BON DIA Aruba

Diabierna 13 di Augustus, 2010 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 75.74

↓ 2.28

LOCAL

Sr. Jan van Nes

ATSA ta sostene Fondo di Turismo

Pagina 4.

LOCAL

Cu bate di baseball

Dos ruman turista malamente maltrata

Pagina 5.

LOCAL

Minister Otmar Oduber

Fondo di Turismo no ta ser usa den infrastructura

Pagina 6.

LOCAL

Apertura prome fase renobacion Centro Dakota

Pagina 12.

Atracador a bay cu mil florin





ORANJESTAD – Casonan di atraco a cuminsa lanta cabes atrobe y ayera nochi un otro supermercado a bira victima di un delincuente y ta trata aki di Ten Sing Supermarker.
Rond di 8.30 di anochi un homber a pasa tras di un guardia di seguridad cu tabata sinta dilanti di e negoshi, drenta paden caminda el a saca un arma di candela color nikkel riba e trahadornan. El a exigi e placa cu nan tin, cual tabata rond di 1000 florin.
Henter e sucedido a wordo graba door di e camaranan di siguridad.

Gobierno a duna luz berde na Aruba Ports Authority pa trabounan continua

APA y operador nobo mes lo financia traslado di container haven pa Barcadera



ORANJESTAD – Tur cos ta mustra cu e trabounan di mudamento di waf di playa pa Barcadera ta canando atrobe de biento en popa. Esaki despues cu e accionista principal (gobierno) a cambia algun punto cu a crea e exigencianan basico cu mester pa por haci e proyecto factibel pa e mudamento. Esei a yega na un acuerdo cune segun e director di APA Alfonso Boekhoudt, unda cu gobierno a tuma decisionnan clave pa e proyecto bira realisabel sin cu mester comercialisa e tereno di Oranjestad. Esei ta algo nobo den e proyecto segun Boekhoudt. Nan ta contento cu esaki ya cu tin tur lus berde pa por sigui cu e proyecto aki.
Pa mas informacion lesa pagina 2, y 8.

Gobierno a duna luz berde na Aruba Ports Authority pa trabounan continua

APA y e operador nobo mes lo financia e traslado di container haven pa Barcadera

No mester comercialisa tereno na waf mas pa genera e fondonan necesario

ORANJESTAD – Tur cos ta mustra cu e trabounan di mudamento di waf di playa pa Barcadera ta canando atrobe de biento en popa. Esaki despues cu e accionista principal (gobierno) a cambia algun punto cu a crea e exigencianan basico cu mester pa por haci e proyecto factibel pa e mudamento. Esey a yega na un acuerdo cune segun e director di APA Alfonso Boekhoudt, unda cu gobierno a tuma decisionnan clave pa e proyecto bira realisabel sin cu mester comercialisa e tereno di Oranjestad. Esey ta algo nobo den e proyecto segun Boekhoudt. Nan ta contento cu esaki ya cu tin tur lus berde pa por sigui cu e proyecto aki.

Awor e siguiente paso ta cu mester finalisa e ultimo detaye riba e bestek cu ta trahando di e parti di desaroyo y cambio cu mester tuma lugar na Barcadera. Tambe mester caba cu e contract nobo cu ta bay tin pa e operador na Barcadera. Ta sigui cu e mesun punto di salida cu ta bay tin un contracto completamente nobo pa por cambia e operations nan eynan den un otro forma na Barcadera. E trabounan ei riba e dos tereno lo bay tuma lugar awor.

Fisicamente lo por mira trabounan cuminsa pa comienso di otro aña. Esey pasobra tin trabounan otro cu tin cu tuma lugar proximo lunanan. Pa e trabounan di kader na laman, mester bay contrata companianan pa haci esey. Pa por haci esey, mester traha den detaye kico e trabou ta encera y mester bay den proceso di destaho publico pa por haya e compania cu ta bai haci e trabou ei. E proceso ei tin cu tuma lugar aworaki prome cu por haya e compania cu ta bai haci e construccion. E proceso aki ta tuma algun luna, pues comienso di otro aña por mira e trabou fisico cuminsa tuma lugar.

Pa loke ta e asunto di stewado ASTEC cu gobierno anterior a bin cune, tambe tin poco cambio. Lo sigui cu e plan pa bin cu un destaho publico pa e proximo stewado. E forma con e contract nobo ta bay wordo otorga, pues ta cu lo bin un destaho publico manera cu ta poni den e sentencia di arbitrahe di aña pasa. Pero loke ta otro aworaki, ta cu a dicidi cu ta bay wak si por yega na e mesun condicionnan bentahoso pa APA cu por haya via un destaho publico, papiando cu e contract partner actual cu ta ASTEC, pa mira si por logra mantene nan. Nan ta conoci y como tal ta evita e ora un destaho publico. Pues basicamente si ASTEC logra bay di acuerdo, nan mes lo por bira e operador nobo na waf di Barcadera, sin cu mester tin un destaho publico.







Pa loke ta e suma di placa di inversion ta di un poco mas di 100 miyon florin. Pero esey lo keda comparti entre APA y e operador nobo, cu por bien ta ASTEC. No por a bisa cuanto e lo wordo reparti, y tin cu defini awor cua parti ta bay pa APA y cua parti ta bay pa e operador pero e suma total pues ta 100 miyon florin.

Tempo di Royal Caribbean su plan antes(unda cu e tabata un partner potencial pa desaroya e parti di waf na Playa) , esaki tabata rekeri pa converti e terenonan na waf den terenonan comercial pa asina por a genera fondo pa por a financia e traslado di waf pa Barcadera ya cu ta APA lo mester a haci tur e inversionnan. Aworaki esaki ta wordo parti den dos. Como tal lo no bai comercialisa e tereno cu ta algo tambe cu gobierno actual no kier pa esaki sosode. Lo bai solamente upgrade e espacio pero nada di comercialisacion den retail manera cu e plan tabata originalmente.

Minister Dowers ta sigura cu cierto prensa a saca accion di OM for di contexto

Ningun momento Ministerio Publico a declara publicamente cu nan no ta confia polis y KIA of CEA

Comision integridad lo duna conseho riba 'nevenwerk' di polis y otro ambtenaar

ORANJESTAD – Ningun momento Ministerio Publico a declara publicamente cu nan no tin confiansa den cuerpo di polis y KIA. Esaki segun minister di Husticia Arthur Dowers a declara na e matutino aki. A puntra e mandatario su reaccion riba e loke a sali publica unda cu Ministerio Publico lo a indica cu nan no tin confiansa den polis y CEA pasobra nan a manda un detenido pa Bonaire recientemente. Un di e motibonan lo ta cu OM no tin confiansa den e dos departamentonan menciona.

Segun Dowers, e la bay investiga si enberdad OM lo a declara algo asina y a bin resulta cu esey no ta asina. "E informacion cu ami a haya serca Ministerio Publico ta cu esey no ta e caso" Dowers a sigui bisa. Loke e la sigui bisa ta cu e a pidi pa den interes di e investigacion den un caso particular (caso Foxy Lady) transporta un detenido/sospechoso pa un otro parti di reino. Esey a bay pa rasonnan cu Ministerio Publico y Polis no kier papia riba dje.

"Pero no ta asina cu Ministerio Publico lo a declara loke a Sali den medionan di comunicacion cu lo tin un gran cantidad di polis y personal di CEA of KIA cu ta meti den e caso of no ta di confia" Dowers a sigui bisa. Segun e mandatario, e informacion a wordo totalmente saca for di su contexto den prensa.

Ora cu a confronta e mandatario di e hecho cu ora cu e informacion aki a keda publica, y cu berdad of no, Ministerio Publico no a reacciona sea exigiendo un rectificacion of aclaracion pa e forma incorecto di publica noticia, kico mester tin cu pensa. "Mi no sa kico bo tin cu pensa di esey" e mandatario a sigui bisa. "Mi ta conclui si cu ami cu ta responsabel pa Ministerio Publico y polis, a combersa cu Ministerio Publico na momento cu e informacion aki a Sali y a confirma cu esaki no ta e informacion corecto y cu e informacion aki no a wordo duna di e forma aki for di Ministerio Publico. Pues esnan cu a saca e informacion aki asina, ta responsabel pa e loke cu nan a saca. Nan lo mester corigi esaki.

Den mesun cuadro, a bin e asunto di nevenwerk di polis, ora cu a bin haya un agente policial trahando den e establecimento nocturno en cuestion (Fox Lady) como un agente di seguridad y cu a detene e persona aki. A bin e discusion cu si polis por traha otro trabou cu no ta esun di polis, banda di su trabou regular, y cu tin masha hopi agente policial cu ta haciendo esaki debi cu nan salario no ta bon. Hopi di nan no por biba cu e salario cu nan tin y como tal ta haya nan mes ta traha sea overtime y of ta busca otro trabou cu ta den 'ramo' di nan experticio cu ta sea agente di seguridad of un bouncer.

A confronta e mandatario cu e asunto aki y cu si e mandatario ta tolera esaki. Sigur si a compronde di propio Alto Comisario nobo Dolfi Richardson cu e por sigui cu su hobby di toca como trompetista den un banda popular na Aruba. E hecho cu e ta traha como hobby ta algo, pero tabatin critica cu e ta wordo paga pa su labor como trompetista. Como tal no por considera esaki un hobby mas. Y si e mandatario ta aproba esaki, dificilmente por para otro polisnan di por haci un otro trabou banda di nan propio trabou.

Pero aki e mandatario a indica cu ningun momento e la duna ok pa un polis por traha otro caminda fuera di su trabou. Segun e mandatario, momento cu a nombra e korpschef, e la bisa cu tur funcion cu tin den gobierno, si bo kier tin neven functies, bo mester tin permiso di bo minister pa bo haci esaki. "Nos tin indica cu den pasado esaki a bay for di man y cu tur hende por a haci tur sorto di werkzaamheden" e mandatario di husticia a sigui bisa.



Minister Dowers

E mandatario a bisa cu tin un comision instala caminda cu nan ta bay traha riba henter e trayectoria di integridad cu mester tin den e cuerpo, y den henter aparato di gobierno. Na e momento ei, tur esaki lo bin den discusion. Loke e mandatario a mustra cu ta importante pa menciona ta si tin un funcion cu no ta compatibel cu e funcion cu como polis, cu lo informa e persona cu ta haciendo esaki y cu e lo tin cu stop cune.

"Esey no tabata e caso cu nos tabatin indicacion te na e momento aki" Dowers a bisa. Na momento cu e comision di integridad cuminsa cu su trabou, lo bay analisa tur e funcion y esnan cu si bo por tin como ambtenaar, y si no por, mester bay termina esaki. E funcion extra banda di esun como ambtenaar, no solamente ta importante cu ta realisa cu no por y tin cu den aspecto di norma di e organisacion, lo bo no mester kier haci. Esey lo bira cla den e simannan cu ta sigui. Nan lo duna nan prome recomendacion na gobierno y na momento ei lo implementa esaki.

Prome momento cu a sinta y cu a bisa cu e organisacion den gobierno opera bon y integro, esaki ta keda e inzet di gobierno.

A bolbe puntra e mandatario, cu mientras cu e comision ta analisando e parti di integridad, si e mandatario no tin problema cu e momento aki tin polisnan ta haciendo trabounan extra di seguridad y bouncer, si esey ta ok, e mandatario a bisa cu e no a bisa cu esey ta ok. "Nos a bisa cu lo bay analisa cua funcion lo por haci" Dowers a bisa. Tin funcion aworaki unda cu cosnan a bay for di man segun e mandatario.

E la sigura cu ningun momento e la duna ok na e Alto Comisario di polis, aunke cu e mesun Alto Comisario aki a bisa e matutino aki, cu e mandatario no tabatin problema cu e Alto Comisario sigui traha como trompetista den un banda. "Nos no a duna ningun hende ok pa eherce ningun trabou extra. Nos no a duna ningun persona permiso pa haci ningun otro funcion" Dowers a bisa finalmente. A mustra cu si un persona 'de bes en cuando' ta haci algo otro, esey mi a bisa no tin problema pa nos te na e momento cu nos haci algo" Dowers a bisa finalmente.

Presidente di Timeshare Association sr. Jan Van Nes

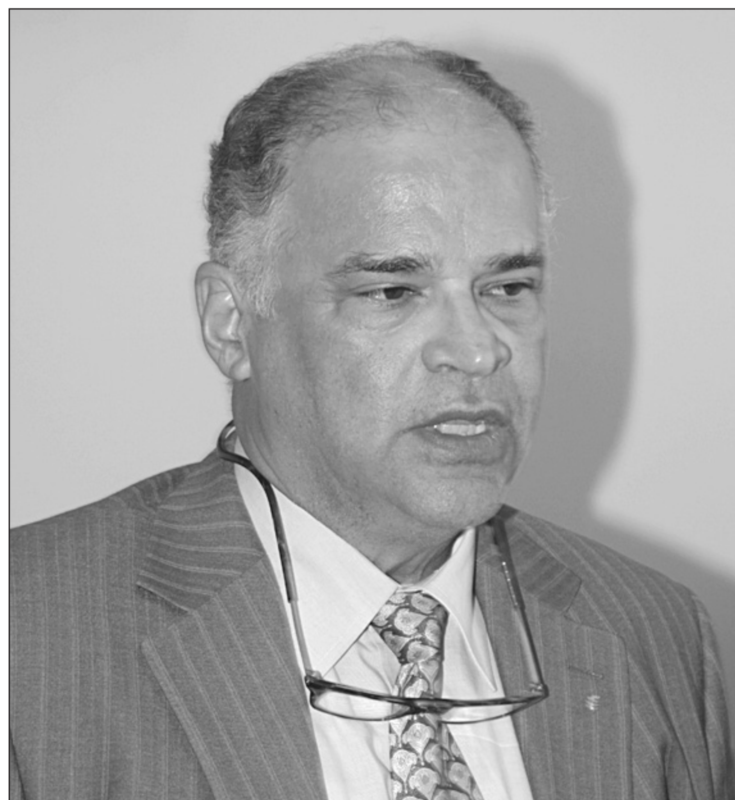
ATSA ta sostene Fondo di Turismo pa eleva producto turistico Aruba

Hunta di Fondo di Turismo kier acerca sector priva tambe

ORANJESTAD – Ta for di aña 1995 cu gobierno a papia di un fondo di turismo pa eleva e producto di Aruba, sinembargo ta te na aña 2010 ta bin logra esaki y den menos cu un aña di gobernacion di un gobierno nobo.



Despues di a lesa e nota di Minister Otmar Oduber, sr. Jan Van Nes kende ta presidente di Timeshare Association (ATSA) a haya esaki hopi ambicioso y el a haci su remarcanan. E tabata esceptico cu Minister lo no logra riba termino corto pa yega na un fondo pa salvaguardia e mercadeo di pais Aruba y a keda esceptico cu lo logra pa un fondo pa e producto. Den menos cu un aña di gobernacion Minister a logra tur dos.



Loke ta haci esaki mas importante, ta e hecho cu no tabata tin un fondo cu ta salvaguardia e mercadeo, loke aworaki si tin, cu ta loke a keda firma cu AHATA, esta e Aruba Marketing Fund. Loke ta mas importante ainda, cu a yega na e fondo di producto.

Aunke cu ta papia di atencion na e producto den e plannan di mercadeo di ATA desde 1995, e nunca a materialisa. Loke ta haci esaki mas remarcabel ta, cu ATSA a para banda di esaki. E Asociacion di Time Share a bisa cu enves di bring'e nan a lesa esaki, nan a bay den nan seno y e Gerente General di e Timeshare Resort a bin na un acuerdo cu e proposicion. Ya cu e "Timeshare members" ta sinti cu Aruba ta nan cas cu enberdad e cas mester ta na ordo.

Un investigacion cu a keda realisa pa universidad bou di e miembronan di timeshare, a demostra cu nan no ta di acuerdo y tampoco satisfecho con Aruba a desaroya y con e desaroyo aki a bin cu deterioro na e producto Aruba. ATSA a bay di acuerdo, pasobra Minister no a forsa e asunto. Minister a opta pa e organisacion di ATSA mes bin cu un formula cu nan ta sinti bon cune. Ya cu AHATA a contribui cu nan dos porshento den e fondo y ATSA nunca tabata tin esey, nan tambe ta bay di acuerdo cu esaki.

E situacion aki no ta nada facil, paso si pa hotel normal el a bay di 6 pa 7.5 porshento, hunto cu e AHATA tax, pa timeshare e ta casi 58 porshento. Prome instancia di 6 pa 7.5 y awor aki cu ta pone e dos porshento e ta bira 9.5. ATSA tin tur confiansa cu e proyecto aki ta cana bon.

E 2.4 miyon dollar cu ta premira cu e fondo aki lo crea, no ta loke cu ta sinti cu ta bay ta e number final. E hunta di e Fondo di turismo kier acerca sector priva cu tambe ta biba di turismo pa nan contribucion tambe.

Si mira cu e mundo di timeshare ta paga e companianan di utilidad mas cu 36 miyon di florin pa aña, un porshento di e placa aki ya ta 200 mil dollar cu nan por contribui y tin plan pa acerca WEB, Setar, Digicel, Valero y comercio engeneral pa wak si e 2.4 miyon dollar aki por bira 3 of 4 miyon dollar.

Proyecto cu tin di haber cu producto Aruba ta hopi y nan ta optimista cu na momento e plan di maneho keda cla pa implementa, lo wak e frutanan di dje.

Turista a wordo hiba PAAZ

NOORD—Diaranson 2'or di merdia, Central di polis ta manda polisnan di Noord na un motel na Noord pa un persona cu no por paga su estadia. Na e sitio polis a papia cu e manager di e motel, y e ta bisa cu e turista J.A.R. naci na Surnam di 52 aña, kende ta biba na Estados Unidos, tin tres dia caba den e hotel y no por paga su debe. E ta bisa polis cu un dia prome el a bisa cu e ta bay banco busca placa pa paga, pero a resulta cu e no tin placa riba su cuenta. Polisnan a hibe warda di Noord y Guarda Nos Costa a bin buske. A resulta cu e persona aki, ta un pashent di psychiatrico cu a bin for di Merca y ta keda den e motel ey. Polisnan a hibe prome PAAZ pa e haya tratamento y despues nan a entregue na e departamento concerni pa sigui cu su deportacion pa Estados Unidos.

Dos ruman turista malamente maltrata cu bate di baseball

NOORD—Diaranson 12'or di anochi, polisnan di Strand ta bay na e beach dilanti di un lowrise hotel, pa un caso di maltrato. Eynan nan ta topa cu dos hoben turista M.W, di 18 y J.W.di 32 aña ta keha di dolor drumi riba strand. Nan ta bisa polis cu un grupo di homber cu tatoe na nan brasa a bati nan. Segun informacion, e dos hobennan aki tabata riba e boto di placer Tattoe, ora cu cu nan a haya problema cu algun hoben riba e barco. E amigonan a yama nan amigonan y nan a bay warda e dos turistanan aki na beach y a bati nan cu bate di baseball. Ambulance a hibanan poli y nan mama a bin poli y a haya e documentonan necesario pa bay duna keho. Testigonan sa kende a batidornan aki ta. E caso ta den investigacion profundo, relaciona cu e maltrato di dos turista.

+++

Polis ta detene ladron den cura di cas no habita

NUÑE—Diaranson 10.30 di mainta Central di polis ta wordo notifica cu tin dos persona sospechoso den un cura di cas na Nuñe y e cas no ta habita. Polis ta bay y den e cura nan ta topa cu dos mucha homber.

Ora nan a mira polis nan a core y a purba bula e cura pa bay. Uno a logra bula e cura y polis a grap e otro, net e tabata bay bula.
Polis a detene mesora cu ta C.C. naci na Aruba di 17 aña. Den e cura nan a haya dos tas, cu ta supuestamente di e dos hobennan aki.

+++

Ladronnan ta bay cu palo di gol

SAN NICOLAS—Diaranson 8.30 di mainta, e homber F.L. naci na Jamaica ta bay warda di San Nicolas y ta duna keho di ladronisia.

E ta bisa polis cu pa di dos biaha caba, cu ladronnan a bay cu dos palo di gol cu ta riba e veld den Bernardstraat. E ta bisa cu e golnan a coste 200 florin pa uno. Recherche a tuma su keho.

Minister sr. Otmar Oduber

Fondo di Turismo no ta pa tuma responsabilidad di inversion di infrastructura di gobierno

E ta un sosten adicional pa eleva nos producto turistico



Minister sr. Otmar Oduber



ORANJESTAD – E Fondo di Inversion den Turismo ta pa eleva e producto, pero no ta nifica cu e fondo aki lo bay reemplasa of tuma over responsabilidad di gobierno cu nan tin caba di infrastructura y loke gobierno ta haci normalmente pa infrastructura. Esaki ta specificamente pa e parti cu tin un impacto directo pa producto Aruba cu tin di haber cu turismo. Den e ley cu ta bay Parlamento y cu ta presenta y lo discuti esaki pa otro siman of prome cu september, ta papia di inversionnan cu lo bay den e coredor turistico, e linear park cu ta cuminsa e proceso cu un programa piloto, cu lo cuminsa for di Cas di Cultura te na Wilhelmina park. Ta papia di e coredor di turismo banda di hotelnan. E compromiso cu tin pa cu e Security Foundation, un organisacion cu ta haci un tremendo trabou, pero ainda tin caminda pa mehoracion y ampliacion di e esfuersonan grandi cu ta wordo haci. Un di e compromisonan cu ATSA ta cu kier mira un inversion mayor di parti di gobierno cu kier mira un sistema di camara mas amplio den e area di hotel.

Minister di Turismo sr. Otmar Oduber a bisa cu lo mester percura pa e siguridad di e turistanan cu ta bishita e isla y tambe esnan cu ta traha. Ta papia riba e falta di mantencion riba e atraccionnan turistico rond di Aruba. Ta pensa riba Casibari, e cuebanan rond di e isla, riba Goldmine, cu si no cuida nan y sigui pone graffiti riba nan y destrui nan, aki 10 pa 15 aña nos por keda cu hende nechi y amabel na Aruba, pero si no cuida e rikesanan natural, den futuro no tin nan pa propaganda nan. Meste mantene limpiesa den areanan specifico unda cu ta mira turistanan pasa. Constantemente e isla mester ta limpi. Tambe ta papia di terminalnan, manera e standplaats y mehoracion di edificionan di transporte. E forma con barco crucero ta yega Aruba y no tin infrastructura pa e busnan, caminda tur ta discuti y para cu bruha den otro y no por regula nan mes na waf. Pero a yega na un palabracion cu Minister di Infrastructura, cu por bay uza e otro banda di caminda, esta e parkeerplaats bieu di DOW, cu lo bira full drecha y pa regula e situacion di tour busnan aki. Tur esaki den cuadro di mehora e producto Aruba y e servicio cu ta ser brinda. Tin programanan di conscientisacion cu lo keda implementa. Tin e programa nan di mehoracion y certificacion cu lo keda implementa.

Na e momento aki EPI y Universidad di Aruba y Enseñansa pa Empleo ta preparando e curriculum nan, pa asina pronto implementa esaki. Na cuminsamento di otro aña tur grupo, hotel, taxistanan, restaurant of tur hende cu ta brinda servicio na turismo, ta bay di acuerdo cu un programa di certificacion asina aki, unda cu ta hisa e nivel di calidad di servicio y conocemento di nos hendenan pa brinda un miho servicio na e bishitantenan. Tambe tin un proyecto di borchi di indicacion pa guia turistanan pa yega na centro di ciudad, yega na atraccionnan turistico. Borchinan pa ilustra turistanan unda pa landa y unda no por landa, borchinan di indicacion cu ta mustra e turista pa mantene nos isla limpi, pues tur esaki por keda acapara bou di e fondo di promocion aki.

Dos sospechoso cu a menaza Polis cu morto y maltrato severo dilanti Hues



ORANJESTAD – Tin un caso interesante cu lo wordo trata otro siman den Corte. Ta trata aki di un caso di menaza di morto contra Polis y maltrato severo di Polis. E sospechosonan ta e personanan J.R.C. y R.T.W., kendenan lo mester presenta dilanti Hues dia 18 di Augustus pa duna cuenta pa e delitonan serio cu nan a haci.

ACUSACIONNAN .

E acuscionnan cu Ministerio Publico lo presenta contra e persona J.R.C. ta cu dia 10 di October 2009, conhuntamente cu otro of otronan, a dal un persona cu un palo na su garganta y/of a dal e persona cu un tubo di metal. Ademas J.R.C. ta wordo acusa di a dal e persona cu mokete na su cara.

J.R.C. y R.T.W. ta wordo acusa di, conhuntamente cu otro of otronan, a menaza ambtenaarnan di polis cu un crimen contra nan bida y/of cu maltrato severo. Esaki a sosode riba 10 di oktober 2009, na momento cu e agentenan di Polis tabata duna asistencia na e pelea ariba menciona.

J.R.C. tambe ta wordo acusa di a resisti contra detencion di Polis riba e mesun fecha ariba menciona. E tabata actua masha violento, ora cu e agentenan di Polis a bay over na detene.

R.T.W. ta wordo acusa cu riba e mesun dia 10 di October 2009, intencionalmente a bay cu auto cu velocidad halto riba un persona. Esaki ta wordo considera intento di mata.

Ta acusacionnan hopi serio cu e duo aki lo mester duna cuenta p'e den Corte y lo bira interesante pa mira con reaccion di Ministerio Publico lo ta mirando con nan a comporta pa cu Polis.

Mientras cu decision a cay cu APA mes ta cumpra un grua nobo pa Barcadera

A certifica e grua 'bieu' pa tres luna mas mientras ta evalua pa cumpra un di dos grua

Esaki lo tin cu wordo dicidi pa e operador 'nobo' na Barcadera

ORANJESTAD – E grua gantry cu tin na APA a pasa su di dos inspeccion y ta certifica atrobe pa un periodo di tres luna segun director di APA Alfonso Boekhoudt. Esaki pasobra na luna di september lo tuma lugar un otro inspeccion pa asina certifica e grua aki pa un periodo di un aña completo. E grua a wordo certifica pues, y aworaki por funciona hopi bon. E trabounan grandi programa pa luna di september ta cu mester bay reemplasa full e set di railnan banda di laman. E otro punto ta e camber di mashin cu ta ariba e grua, cu mester bay cambia e sosten di esey. E cambio ei lo tuma lugar na september. A logra coordina cu e fabrica pa e cambionan tuma lugar e tempo ei. Despues di e cambionan ei, Boekhoudt ta splica cu e grua lo ta certifica pa un aña. E trabounan di mantencion regular lo continua.

Pa loke ta e buscamento di un di dos grua (saliendo for di punto di bista cu si bo tin un grua, ta manera cu bo no tin ningun grua), Boekhoudt a splica cu e prome grua cu lo wordo cumpra ta pa cuenta di APA, cu ta un decision cu e directiva di APA a tuma. Ora cu e desaroya Barcadera, lo bay traspasa esey pa e operador na Barcadera y esey ta parti di e deal, y e operador lo tin cu percura cu e operador lo bay ta responsabel pa e di dos grua. Tur dos grua lo ta staciona na Barcadera unabes cu e waf ei ta cla. Tanten, e grua nobo lo ta staciona na e waf na Playa.

Mes momento Boekhoudt ta bisa mesora cu no ta conoci kico lo pasa cu e grua existente cu tin esta e grua gantry. Por evalua ainda si ta bay hibe Barcadera si of no, pero e decision final riba esey no a wordo tuma ainda. Pues e dos gruanan na Barcadera lo ta nobo aunke cu riba e di dos grua, no tin un decision final tuma si ta uza e grua existente of si ta busca un nobo. Hecho ta cu lo mester tin dos grua.

Algun luna pasa e asunto aki tabata uno controversial cu a pone cu dado momento e caso a bira uno asina serio cu a cuminsa menasa cu casonan sumario di parti di comercio ora cu trabounan a paralisa na waf debi cu e trahadonan no kier a traha cu e grua mas pasobra e tabata insigur. A pone trabou abou y a menasa cu mas accion. Mientrastanto ora cu APA a dicidi cu enberdad e operacion di e grua no ta responsabel, a pone cu bapornan mester a drenta y uza nan mesun grua. Esaki a traduci den un gasto extra pa comercio cu no tabata dispuesto pa paga esaki dado momento, indicando cu nan tabata wordo cobra pa e grua gantry, sin cu nan tabata haya e servicio. Intermediacion di gobierno a pone cu tur cos a medio trankilisa y cu cosnan a bai den un direccion cu por a suavisa e situacion despues.

Mientras cu ta mira un temporada positivo pa turismo crucero

Waf di Aruba lo bira mucho mas caro pa bapornan crucero na 2011 ora cu cuminsa kita 75% di incentivo cu nan tabata haya

Asina mes Aruba ainda ta mas barata cu 29 di e destinacionnan den region



ORANJESTAD – E temporada nobo di crucero pa Aruba lo ta interesante si mira e desaroyo cu lo por tin financieramente na comienso di aña 2011.Esaki pasobra cuminsando na 2011, Aruba Ports Authority lo cuminsa implementa tarifanan nobo cu lo subi gradualmente pa un periodo di tres aña te ora cu e yega na su maximum. Esaki a keda confirma pa e director di APA ayera, Alfonso Boekhoudt na e matutino aki.

E ta poni den planificacion segun cu esaki a wordo participa na tur e companianan crucero cu ta manda bapornan pa Aruba riba nan itinerario. Manera anuncia, 2011 lo cuminsa cu tarifanan nobo cu lo pone cu esaki lo subi, unda cu ta kita e descuentonan di entre 50% pa 75% cu awor e bapornan tabata goza di dje. Esey ta pone cu automaticamente e tarifanan pa e bapornan crucero lo bira mucho mas caro ora cu nan drenta Aruba.

Pero e tarifanan no ta aumenta den un solo tiro manera a anuncia caba, pero lo haci esaki gradualmente den un periodo di 3 aña. Esey a wordo comunica na tur e companianan y awor ta sperando informacion di e bapornan. Ta existi e posibilidad pa bay papia cu e bapornan crucero atrobe pa tur cos ta cla prome cu e temporada nobo aki inicia.

Mes momento sinembargo, APA no haya ningun informacion di parti di e bapornan crucero cu nan lo a critica e aumento di tarifa aki. A haci un analisis di e costo y tarifanan den region compara cu Aruba, y a bin sali na cla cu entre e 29 puertonan rond di Aruba, APA ta esun di mas barata y ainda ahustando e tarifanan manera menciona, e tarifanan di Aruba lo keda keto bay esunnan mas barata. Como tal nos posicion competitivo lo no ta na peliger segun e director di APA a sigura e matutino aki.

Tin diferente tarifa cu e barconan crucero por bin na remarke na dje. Ta depende di e frecuencia y cuanto pasahero nan ta trece. Pero en general e descuentonan ta varia entre 50 te cu 75% cu nan ta haya cu lo wordo kita te na 25% pa 0% di descuento.

Pa loke ta e pronostico cu tin pa e temporada nobo di turismo crucero, Boekhoudt ta mustra optimista. E temporada halto di 2010/2011 lo ta bay ta un temporada basta bon atrobe. Ta contento pa wak cu toch tin e sosten di bapornan crucero cu nan a bolbe schedule Aruba hopi den nan itinerario pa e temporada aki. Ta mira cu no tur cos ta cla y fiho ainda. Te cu aworaki e reservacionnan ta bayendo basta bon segun APA.

Ta spera cu e lo por bira un bon aña. Di loke por compronde, e industria crucero ta creciendo den region y ta spera cu Aruba tambe lo por participa den e crecemento aki. Naturalmente si elimina e descuentonan, esaki ta nifica cu APA lo bay genera mas entrada di e parti crucero. Tur esaki ta necesario pasobra no ta bay mantene e infrastructura manera e ta. Lo haci cambio den e infrastructura, y como tal e lo traduci den e loke tin pa e industria crucero.



Lider di fraccion di AVP sr. Rene Herde

Tur aña ta confronta problema cu un cantidad di mucha no ta haya luga na scolnan di Aruba

Mester atende e asunto aki durante di aña y no na cuminsamento di aña escolar

ORANJESTAD- Apertura di aña escolar ta den porta y tin preocupacion di parti di partido AVP y nan fraccion riba algun desaroyo poco positivo. Lider di fraccion di AVP a bisa cu mas y mas e ta hayando señal cu tin un cantidad di mucha no ta haya scol. Nan no ta haya luga na scol e aña aki. Ta dificil pa Parlamento yega na e informacion aki, comokiera cu e scolnan ta cera. Hecho ta cu mas y mas mayor ta reclamando esey.

Hustamente aña pasa durante campaña, tin scol ta pone borchi pafo di scol y bisa cu no tin mas luga na scol. Algo sumamente preocupante pa sr. Herde. Parlamentario sr. Rene Herde por corda cu mas leu den pasado na comienso di añanan 2000, tabata tin preocupacion cu un cantidad di mas cu mil mucha no tabata bay scol. Nan tabata registra na censo, pero no tabata wak nan den e cifranan di scol. E tempo ey ex Minister di Enseñansa sra. Mary Wever Lacle a haci investigacion y a sali afo cu mas cu 600 mucha no tabata bay scol. E tempo ey a constata cu no solamente muchanan di mayornan cu no tabata inscribi of no tabata legal na Aruba, pero tabata inclui muchanan netamente Arubiano.

A bini cu un sistema pa introduci e muchanan aki bek na scol. A tuma nan na e diferente scolnan y e problema a keda mas o menos resolvi. Aworaki por tende cu mesun cos cu aña pasa, cu no por haya cupo pa un grupo di mucha na scol. E hecho cu no por haya e cifranan exacto, fraccion di AVP ta manda un carta pa Minister di Enseñansa pa haci un investigacion mas lihe cu ta posibel di e falta di luga na scolnan pa muchanan. E puntonan cu Fraccion di AVP kier haya clarificacion riba dje ta entro otro, cuanto mucha ta na scol inscribi? Cuanto mucha no ta inscribi na scol den e categoria di 4 pa 18 aña? Fraccion di AVP kier sa cua edad, cua tipo di scol y pa cada districto cuanto mucha no a haya luga.

Algo cu ta ripara y ta bin haya cu no ta na agrado di e mayornan, ta cu mayornan mester sali di nan bario bay hiba nan yiu otro bario pa haya scol. Tin mayor cu ta scoge pa esey, comokiera cu scol ta riba caminda pa trabou y e ta mas facil. Tin di nan pa motibo di falta di luga den nan bario tin cu haci esey, anto e ta trece un inconveniencia pa e mayornan. Fraccion di AVP kier e informacion aki, paso sin e informacion aki no ta yega na un solucion duradero structural pa e situacion aki. Sr. Rene Herde ta mencione awor, paso e ta un asunto cu ta hungando rol aworaki, pero e ta un asunto cu a bin ta tuma luga pa basta aña caba.

No por sigui permiti cu cada aña, net prome cu scol, ta bay constata e situacion cu hobennan no por haya ubicacion na scol. Ta masha facil pa sa cuanto hende ta nace na Aruba, cuanto hende ta biba na Aruba, censo su informacion mester ta "up to date". Sa cuanto mucha tin na scol y cuanto scol tin ta masha importante. Durante aña mester prepara cu na augustus ora cu scol habri, tur mucha tin scol y no ta e ora ey ta core busca manera pa drecha e situacion pa muchanan haya luga na scol.

Tin cierto scolnan cu e cantidad di mucha ta mas cu den otro scol. Por ta tin e aspecto di bario, pero ta deseabel pa yega na un reparticion corecto. Ya den pasado a logra di stimula muchanan pa bay scol den bario, door di percura pa un reparticion mas husto y tambe transporte. Lo acerca Minister a corto plaso y ta desea pa e informacion sali lihe, pa asina e muchanan no perde ningun dia di scol.

Oficina di Minister di Enseñansa ta señala

Minister Dowers a demostra cu e tin enseñansa di nos yiunan na pecho

ORANJESTAD – For di oficina di minister di Enseñansa, sr. Arthur Dowers nos a ricibi e comunicado di prensa aki, caminda ta ser elogia e trabou cu e mandatario riba tereno di enseñansa riba nos isla:

"Despues cu nan a ser neglisha pa hopi aña nos scolnan ta hayando atencion di gobierno. Hopi scol den tur bario di nos isla a haya reparacion y un man di verf pa asina e maestranan por cuminsa un aña escolar den un ambiente mas agradabel. Danki na e ministro di Enseñansa sr. Dowers cu si a demostra cu e tin enseñansa di nos yiunan na pecho. Manera cu e ministro a comenta den un programa di television cu el a haya hopi contratiempo pa cu e proyecto aki, pero por a mira e determinacion di e ministro aki esakinan no a strobe pa sigui cu su meta pa alivia algun scol rond di nos isla.

Por a mira tambe cu e ministro no tabata warda pa tende di e personanan cu ta rond di dje con e trabaonan ta avansa sino e mes tabata bay pa pone su mes na altura di e progreso di e trabaonan.

Tambe por a tuma nota cu e partido den oposicion a cuestiona e trabaonan aki. Miho e politico aki bay puntra su colega cu tabata encarga cu enseñansa kico el a haci pa cu mantencion di nos scolnan. Net net nada no a wordo haci pa enseñansa cu excepcion di un scol nobo na Kudawecha y Sabana Basora.

Si no ta pa e protesta di e alumnonan di Maria College esaki tampoco no lo a wordo restaura.

Hopi contento di tende cu ministro Dowers lo sigui cu e mantencion di e scolnan. Danki ministro Dowers pa e bon comienso aki y sigui cu e bon trabao".



Minister di Enseñansa, sr. Arthur Dowers

Entrega di uniform na Filomena College

ORANJESTAD - Filomena College ta participa na tur esnan cu a bestel nan uniform di scol, cu nan por pasa busca esaki diasabra awor dia 14 di augustus entre 11'or di mainta ta cu 1'or di atardi na scol, na Filomena College, Weg Sero Preto 4, San Nicolas. Por fabor presenta e comprobante di pago.

Apertura di e prome fase di renobacion di Centro Dakota











ORANJESTAD – Manera Minister di Salubridad Publico, sr. Richard Visser a anuncia dialuna ultimo, despues di algun proceso di renobacion, Centro Dakota su prome fase a keda habri oficialmente ayera. E acto di apertura a conta cu presencia di minister President, sr. Mike Eman y su coleganan di su gabinete, sr. Richard Viser, sr. Mike de Meza y sr. Arthur Dowers, ademas di miembronan di fraccion di AVP, y invitadonan en general.

Centro Dakota lo bay ta un organisacionnan cu ta atende cu adictonan bou di curatela. Riba e dia aki lo bay tin tur organisacion cu ta traha riba e tereno di adiccion.



Danki na trabou di marina di Hulanda, Merca y Aruba

Cruz Cora y Filomena College awor ta miho ekipa y prepara pa e siguiente temporada

A drecha e scol y a ekipa Cruz Cora cu material necesario









ORANJESTAD – Ultimo siman marina Mericano hunto cu personal di marina Hulandes y marina di Aruba a saca un man pa e comunidad di Aruba. Personal di USS Klakring bou di mando di comandante Smith a duna un cierto cantidad di articulo na Crus Cora di Aruba. Cu ayudo di e marinierskazerne Savaneta, esaki a wordo transporta pa e edificio di Cruz Cora na Dakota.

Akinan senora Huizinga di Cruz Cora a tuma e material for di lt Abbet, CPO Hampton y CPO Gross di US Klakring, un bapor tipo destroyer di marina Mericano.

E siguiente dia e matroosnan mericano, hunto cu marina hulandes y di Aruba a bishita Filomena College na San Nicolas unda cu nan a haci un cantidad di trabou einan. Entre otro a limpia henter e scol, y a deshaci di tur e yerba y sushi. E lesnan na scol pues por inicia dialuna sin ningun problema den un ambiente fresco y limpi.

Tambe mariniernan di e infanteria 32 bou di mando di corporal van Beveren a yuda Cruz Cora cu e instalacion di un centro di calamidad nobo. E tent aki por wordo usa pa Cruz Cora den tempo di calamidad na Aruba. E tent aki por mes momento bira nan post di comando, como lugar di refugio, of pa un tipo di hospital pa herido den un calamidad.

Cruz Cora a laga sa cu nan ta masha contento y ta aprecia e ayudo ofreci pa tanto marina hulandes, mericano y e militancia di Aruba. Riba e serie di potret por haya un impresion di e trabounan cu a tuma lugar y e entreganan di material na Cruz Cora.

BON DIA Aruba

Parke Nacional Arikok hunto cu Coffee House Arikok a organisa "Serena di Arikok"







ORANJESTAD - Diasabra ultimo, Parke Nacional Arikok hunto cu Coffee House Arikok a organisa pa di 4 biaha e evento "Serena di Arikok". Esaki ta un evento cu ta tuma luga tur prome diasabra di luna y entrada ta completamente gratis.

E idea ta pa Serena di Arikok forma un plataforma unda artista local por expresa nan arte den forma di musica, baile, teatro, comedia, poesia y mas.

Diasabra cu a pasa tawatin e dos cantante, Monica Pulido y Bryan van Putten como e apertura di actividad aki. TEATRA, Sonfaya2020 y SALSA a presenta e teatro cu yama "Master Demon and his slaves". E obra teatral aki ta dirigi pa cu Takhai Mohamed. Asina tur prome diasabra di luna lo tin diferente artista, cu lo presenta nan obra di arte. Artistanan cu kier presenta den Serena di Arikok por tuma contacto cu Angelo Angela na: 5668762 of Cerillio Croes na: 5946522.



Colegio EPI ta desea tur studiante hopi exito durante aña escolar nobo 2010-2011!

Informacion tocante prome dia di scol pa aña escolar nobo

ORANJESTAD - Directiva y management di Colegio EPI ta participa lo siguiente. Dialuna 16 di augustus ta spera tur studiante na scol pa asina ricibi informacion general y tambe rooster. Studiantenan mester bin bisti cu nan uniform y trece prueba di pago di schoolgeld (si en caso esaki no a wordo entrega ainda).

Siguientemente ta sigui e orario di cada unidad:

Studiantenan di semester 1 di Unidad Ciencia & Tecnologia mester presenta na scol 7.30 di mainta y studiantenan di semester 3 y 7 mester presenta na scol 10.00 di mainta.

Unidad Economia ta spera tur studiante 10.00 di mainta.

Studiantenan di Unidad Hospitalidad & Turismo lo por registra pa aña escolar nobo entre 10.00 di mainta y 12.00 di merdia. Unidad Salubridad & Servicio ta spera tur studiante 8.00 di mainta. Pa mas informacion por yama scol na 5258720. Directiva y Management ta desea tur studiante hopi exito durante aña escolar nobo 2010-2011!



Otro siman lo presenta e imagen nobo di Aruba

Ta preparando evento nacional den caya grandi

ORANJESTAD - Tanto Aruba Tourism Authority como e tiendanan den caya grandi asocia na MAMBO ta masha entusiasma pa e evento di diabierna otro siman dia 20 di augustus. Manera ta conoci, despues di lunanan di diseño, investigacion y evaluacion, awor e imagen final ta cla pa wordo presenta, e lo ser utilisa pa promociona Aruba den mercadonan internacional den tur promocion di nos isla como producto turistico. E evento ta tuma luga diabierna 20 di augustus for di 6:30PM pa 8:30PM. Separa di e bazaar, tur presente lo por gosa di presentacion di e banda Youth Extreme y OREO mientras cu lo percura pa standnan di cuminda crioyo, pasa bocanan local y sin lubida bendemento di artesania local. Anticipando pa e evento, MAMBO a anuncia su campaña na unda cada cliente ta ricibi un coupon ora cumpra 25 florin of mas.

E premio grandi lo ta un pasashi y estadia pa New York, mientras cu e comerciantenan di MAMBO mes a agrega un cantidad di premionan mas masha atractivo. E evento ta pa atrae mas tanto hende posibel den caya grandi, pa haci compras y na mes momento pa presencia ora desvela e imagen nobo di Aruba.

Di e forma aki nos pueblo mes lo ta bon informa con e imagen aki nace pa asina nos como Arubiano por biba y ta orguyoso di dje y asina refleha esaki na momento di duna servicio na nos turistanan.

SERVICIO BON DIA Aruba

Accidente di quadracer

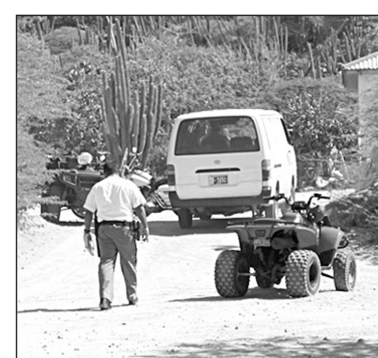


ORANJESTAD – Ayera den oranan di merdia alarma a wordo bati pa un accidente na Ayo.

Polisnan cu a yega na e sitio a bin tende cu dos diferente tour guides lo a dal casi frontal cu nan quadracernan.

No tabatin daño material grandi. Solamente un persona a bay hospital pa un control. Doñonan di e tournan a presenta na e sitio pa pone nan mes na altura di e sucedido.







Parlamentario Melvin Tromp

Fenomeno di call dealer no ta faborabel pa clase trahado

E ta masha gradici cu minister Oduber lo atende cu e asunto aki



Parlamentario Melvin Tromp

ORANJESTAD - Parlamentario Melvin Tromp durante di e tratamento di e presupuesto di Ministro Otmar Oduber a presenta diferente punto di preocupacion pa loke ta regarda acuerdonan di trabou cu no ta faborabel pa e clase trahadonan pero muy en particular esnan cu ta labora den casino bou di un acuerdo di trabou esta di e famoso call dealer.

Sr. Tromp den su discurso a accentua hopi fuerte ariba varios preocupacion cu ta biba den e trahadonan di casinonan pa loke ta e tema di call dealer cu defacto ta un acuerdo di trabou cu a wordo implementa contra di e interes di trahadonan di casino cu no ta un acuerdo cu tabata beneficia e trahadonan aki y mas ainda ta haci cu e trahadonan aki no tin un espacio pa hiba un bida den un forma responsabel como mayornan di famia.

Sr. Melvin Tromp den un forma cla y raspa a trece e punto di preocupacion aki dilanti den parlamento caminda cu e pidi e Ministro encarga cu labor Sr. Otmar Oduber pa duna su maximo atencion pa locual cu ta e acuerdo aki esta di call dealer pa asina elimina esaki cu ta haci cu e trahadonan por wordo nombra permanente na trabou cu lo ta un alivio pa locual cu ta bida di e trahadonan aki.

Motibo cu Sr. Tromp a trece esaki dilanti ta pasobra cu tin trahadonan den casino cu pa hopi aña ta bibando momentonan dificil sin cu nan por acerca un instancia bancario cu por facilita prestamonan na e trahadonan na momento cu esaki tabata wordo rekeri den cualkier di e famianan aki, prestamonan cu por haci cu nan por yega na nan propio cas of tambe nan propio transportacion etc etc cu awendia ta un necesidad pa cualkier famia.

Mas ainda Sr. Tromp a pidi e Ministro Oduber pa hiba deliberacionnan mucho mas estricto cu e departamento di labor ariba e fenomeno tambe di 30 dia caminda cu aki tambe mester haci un estudio ariba e tema aki cu ta haci cu doñonan di trabou no por hunga mas cu e clase trahado mas y bin cu un solo maneho cu lo haci cu trahadonan por tin siguransa pa locual cu tan an acuerdo di trabou

Parlamentario Melvin Tromp ta satisfecho cu Ministro Oduber ta dunando su maximo atencion pa cu e caso aki y ta hopi agradecido debi cu a sali un anuncio cu den un corto tempo call dealer lo ta pa pasado, y cu trahadonan di casino tambe lo haya nan reconocemento como trahadonan permanente manera tabata nan anhelo pa hopi aña.



NR.	FUNCION	COMPANIA
1	Hydrostatic Isolation Technician(2x)	Carber

Si bo persona ta interesa, pasa personalmente na Departamento di Labor (L.G. Smith Blvd # 134 na Telefoon: 5837720) na di 3 piso majan 13 augustus 2010 entre 8:00 y 11:00 mainta. Pa mas informashon tuma contacto cu sra. Sheila Danje.

Aki abou tin dos (2) formulario pa aplicacion, uno SI nan a atende'bo y e otro ta si nan NO a atende'bo. Entrega esun cu Bo a utilisa na Departamento di Labor "Jobcenter".

Directie Arbeid & Onderzoek

Considera e formulario aki uno como oficial di Departamento di Labor "Jobcenter".

Prueba cu mi a solicita na e compania menciona mas abou.

Nomber:

Adres:

Telefoon:

E parti aki mester wordo yena door e compania.

Nomber di Compania:

Nomber di funcionario:

Funcion cu a wordo solicita:

Stempel di compania | Firma

Fecha di solicitud:

E formulario aki mester wordo entrega na Departamento di Labor na Pos Chiquito of na Playa, Masha danki.

Directie Arbeid & Onderzoek

Considera e formulario aki uno como oficial di Departamento di Labor "Jobcenter".

Mi no a wordo atendi pa e compania menciona mas abou.

Nomber:

Adres:

Telefoon:

Nomber di compania cu no kier a atende bo persona.

Nomber di Compania:

Funcion cu kier a solicita:

Fecha cu no a wordo atendi:

E formulario aki mester wordo entrega na Departamento di Labor na Pos Chiquito of na Playa, Masha danki.

SERVICIO BON DIA Aruba

Ultimo weekend pa abo tin chens pa gana bo Ipad!



ORANJESTAD - Esaki ta e ultimo weekend pa deposita bo ticket pa por gana un ipad nobo. Manera ya tur hende sa, Pepsi a bin cu su campaña único y exitante, caminda lo rifa no uno pero 7 ipads nobo nobo!

Bo lo goza di bo tablet computer di Apple, e innovacion nobo nobo y masha popular cu tin multi touch display mescos cu un iPod Touch y iPhone y cu ta uza e plataforma pa audio visuals manera buki, revista, cine, musica, wega y internet. E tin su mesun aplicacion pero tambe di otro cu por uza riba dje.

Esaki ta BO chens pa gana esun di bo tambe y nos kier recordabo cu e fecha di sorteo ta dialuna awor esta 16 di augustus, kiermen esaki lo ta e ultimo weekend! Pa participa ta facil:

1) cumpra bo boter di 2 liter di Pepsi, Diet Pepsi of 7-Up, cu e label NOBO, na e tiendanan participante
2) pa cada boter, pidi bo ticket pa participa
3) kita e label for di e boter y peg'e na e ticket y yena esaki
4) deposita bo ticketnan den e buzón cerca e tiendanan participante of na oficina di Pepsi na Rondweg 121 y bo ta den wega!



Mas bo cumpra, mas chens bo tin di GANA! Ultimo dia pa entrega ticket, ta diadomingo dia 15 di augustus venidero na e tiendanan participante y riba dia di sorteo na oficina di Pepsi te cu 12'or di merdia.

No perde e oportunidad unico aki di bira doño di bo ipad nobo nobo! Cumpra, Participa y GANA bo ipad cu Pepsi y 7-Up!

Servicio di Douane ta recorda

Tur biahero mester tene cuenta cu ley di importacion/exportacion di mercancia

ORANJESTAD – Servicio di Aduana kier recorda tur esnan cu ta biaha pa exterior y cu probablemente a haci compras di articulonan di uzo personal of pa negoshi pa nan tene cuenta na nan yegada pa ora nan declara nan mercancia na Douane pa nan haci esaki debidamente.

Pa e articulonan di uzo personal cu cada pasahero (riba 16 aña) tin derecho ariba te cu un balor di 400,- florin, Douane lo desconta e 400,- florin, solamente si e recibo di compra wordo mustra na Douane. Tene cuenta si cu e exhoneracion di 400,- florin no ta conta pa mercancia comercial.

E deber di e pasahero ta pa duna douane e informacion corecto di e mercancia locual nan tin den nan poder. Si e biahero no cumpli cu esaki, esaki tin como consequencia cu e viahero lo tin cu paga e derechonan di importacion y lo haya multa y/o wordo deteni.

Digicel atrobe ta revoluciona mercado

Manda SMS pa 10 cen of menos cu Digicel

ORANJESTAD - 12 di augustus 2010: "Nos clientenan a custumbra caba cu na Digicel nan ta haña mas balor pa nan placa, pesey nan a scohe pa Digicel", asina Wanda Broeksema di Digicel a anuncia. E ta referi na e producto cu Digicel apenas a introduci, caminda clientenan por aplica pa un pakete di SMS caminda nan por SMS di Digicel pa Digicel pa solamente 10 cen of menos! Pakete nan di SMS ta cuminsa for di Afl.5,- pa 50 SMS, y tin diferente pakete pa asina acomoda tur hende su necesidad. Mas tanto SMS bo haña den un pakete mas abou e tarifa pa un sms ta bira. Esaki ta conta pa clientenan di Digicel prepaid y postpaid.

Pa clientenan postpaid Digicel a bin cu 5 diferente pakete di SMS. E pakete di mas chikito ta inclui 50 SMS pa luna pa solamente 5 florin mientras cu e pakete mas grandi ta di 350 SMS pa luna na solamente 25 florin! Ta corda tur cliente Postpaid cu e SMS nan ta valido pa 1 luna solamente pa uzo local, pues e SMS cu no uza no ta pasa pa e siguiente luna. Clientenan postpaid por pasa na cualkier di e tiendanan di Digicel pa aplica pa e pakete di SMS na nan gusto.

Clientenan prepaid por aplica facil pa e 2 diferente pakete di SMS door di simplemente primi *143*50# pa por aplica pa e pakete di 50 SMS pa luna of primi *143*120# pa e pakete di 120 SMS pa luna. Mescos cu clientenan postpaid, pa clientenan prepaid tambe e SMS nan ta valido solamente di clientenan di Digicel pa Digicel y tin un duracion di 7 dia despues di compra di e pakete. Por renoba e pakete den 7 dia. Di e forma aki clientenan por manda SMS bay gol!



Segun pronostico di tempo pa e proximo 24 ora

Shelo lo ta leve te parcialmente nubla y por lo general seco y no ta spera mucho cambio

ORANJESTAD – Segun pronostico di tempo, shelo lo ta leve te parcialmente nubla y por lo general seco. Temperatura maximo lo ta 34°C. y minimo 27°C. mientras cu solo ta sali 06:24 'or y ta baha 18:57 'or. Biento su forza lo ta modera for di direccionnan entre oost y oost suitost; forsa 3 pa 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo) De bes en cuando basta fuerte; forsa 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo).

Situacion general ta mustra cu actualmente no tin disturbionan di importancia den region local. Durante proximo 24 ora no ta spera cambionan significante den e tipo di wer cu nos tin actualmente.

Condicion di laman lo ta modera cu olanan entre 0.5 y 1 meter. Perspectiva te diasabra atardi: Parcialmente nubla cu chens pa un awasero breve y local

Un sospechoso cu lo a cumpra of warda mester presenta dilanti Hues

Ladronicia di reems y tire di auto lo wordo trata den Corte

ORANJESTAD – Corte di Prome Instancia ta start sali otro siman cu un serie di casonan penal.
E casonan aki ta geschedule pa tuma lugar dia 18 di Augustus y tin diferente casonan interesante. Un di e casonan cu lo bin dilanti ta relaciona cu compra y of warda reems y tire procedente di ladronicia.
E sospechoso R.T.W. lo mester presenta dilanti Hues pa duna cuenta pa e delito cu e ta wordo sospecha di dje.

E ta wordo acusa cu entre 21 di Januari 2010 y 26 di Februari 2010, e lo a cumpra y of cambia y of a transporta y of warda cu fin di lucro un of mas reems of tire di auto.
Hopi biaha sa tende di casonan di ladronicia di reems cu tire di auto y awor ta bin un caso dilanti.

Por bien ta cu Fiscal lo bay usa e caso aki pa manda un señal di advertencia pa otronan cu lo ta haciendo esaki of esnan cu lo tin pensa di haci algo asina.
Hopi hende no ta imagina, cuanto dolor di cabez e victima ta pasa aden y sa sosode tambe cu a lo largo, nan no ta haya nan pertenencia mas.

Manera ta conoci, reems y tire no ta nada barata awendia y ta un lastima ora bo ta haci inversionnan asina pa bo disfruta di bo auto y ladron ta horta esakinan for di bo.

Den Corte lo bay mira kico Fiscal ta pensa di casonan asina y kico lo ta su reaccion. Hopi biaha sa scucha Fiscal haci e expresion: "Sin comprador no tin ladron".
Ta pesey Fiscal ta tuma esnan cu ta wordo considera incubridor di cosnan horta, na malo.

Tres sospechoso di atraco cu violencia

ORANJESTAD – Despues di un temporada di receso, otro siman casonan penal ta cuminsa. Informacion cu redactor di casonan di Corte a ricibi for di vocero di Ministerio Publico ta mustra cu lo bay tin un cantidad di casonan penal cu lo wordo trata di 18 di Augustus.

E sospechosonan R.R.S.J., J.R.C., R.T.W. lo mester presenta riba dicho fecha caminda nan ta wordo acusa di atraco cu violencia.

Nan ta wordo acusa cu riba 16 di Maart 2010, nan a drenta den un cas caminda tabatin diferente persona y door di violencia a bay cu un tas y/of telefonnan cellular di un y of tres persona. Teniendo cuenta cu e maneho severo cu tanto Ministerio Publico y Corte ta hiba riba casonan di atraco, por spera cu Ministerio Publico lo bay baha pisa riba e trio aki.

Cu un Celebracion special pa 60 plusnan

Fundacion Noord Youth Club a celebra dia internacional di hubentud





ORANJESTAD - Fundacion Noord Youth Club den cuadro cu su programa vacacional 2010 a organisa diahuebs 12 di augustus cual ta dia internacional di hubentud cu e actividad cual tabata tin como meta accion pa comunidad. Fundacion Noord Youth Club no kier a laga e dia aki pasa sin haci algo special pa e hubentud. E accion pa comunidad tabata un celebracion caminda cu e hoben cu a participa na e programa vacacional 2010 por a intercambia cu e 60 plusnan presente. Tambe e hobennan mes a percura pa traha tur e snacknan cu a wordo parti e mainta aki bou di guia di Chef Ryner y Ryan. Tur locual a wordo traha pa e hobennan ta e snacknan cu nan a siña traha na e curso di cushinamento durante e programa vacacional. Asina cu esnan di 60 plus a cuminsa yega na Club Don Bosco Noord nan a wordo ricibi pa e hobennan y esakinan a percura pa tur presente por a haya na coffee y bolo y a sigui percura pa cada rato esnan presente por a haya algo mas pa refresca.

Musica no tabata falta ya cu Sr. Giroms y su grupo a presenta dushi cancionnan cu a pone cu e hobennan a baila hunto cu e 60plusnan. Por a experiencia hasta bailamento di reggeaton entre esnan hoben y 60plus.

Durante e mainta aki e hobennan tabata tin e oportunidad pa intercambia cu esnan presente pa asina haya un bista con e 60plusnan tabata bay scol antes y tambe e salimento pa bay fiesta etc. Pues e hobennan presente a keda asombra con streng tabata antes y tambe con e tecnologia a desaroya asina hopi.

Pa loke cu por a conclui ta cu tin interes pa e tipo di actividad aki caminda cu e hoben ta topa esnan di 60 plus y cu lo por intercambia y siña mas di otro pa asina compronde otro mas miho. E actividad aki tambe ta yuda cu e desaroyo personal di e hoben pa asina e ta mas consciente di comunidad y tambe e ta haya e interes pa haci trabou boluntario.



Reporte Sismologico di FUNISA

Temblor di magnitud preliminar di 6.9 grado registra na Ecuador

ORANJESTAD - Temblor di magnitud preliminar di 6.9 grado registra na Ecuador awe mainta 7:54 ora di Aruba pasando na un profundidad di 189 km esaki ta keda na 142 km pariba di Ambato. No tin informacion di dañonan material of humano reporta, segun informacion presenta pa Marcos Bislip di FUNISA Fundacion Sismologico Arubano.

SECUNDO REPORTE SISMOLOGICO

E temblor na Ecuador awe mainta 7:54 ora di Aruba cu magnitud preliminar di 6.9 grado a keda registra oficialmente na 7.1 grado e evento a pasa na un profundidad di 211 km.

Atencion preliminar ta cu ainda e magnitud no ta completamente sigur esta e ta un calculacion haci na prome instante. E magnitud por cambia bira mas of menos of por keda mescos. Ora nos duna cu e magnitud ta oficial anto e ora ey e ta completo esta cu e magnitud a keda registra permanente, segun sr. Bislip di FUNISA. Pa informacion di evento sismologico rond mundo, regional y local bishita Twitter di FUNISA na http://www.twitter.com/funisaruba pa mas informacion.





Bo cadena di number di suerte

CATOCHI PRO DEPORTE	5184-8031-9024
ZODIAC	9916 Geminis
BIG 4	5089
Super 4	0891
LOTTO DI DIA	09-11-15-21-23
MINI MEGA	

DIARIO	CORSOW
2383	8736
9532	8451
8956	0978

Serlimar ta informa

Diadomingo 15 di augustus containers di desperdicio na Paradera



ORANJESTAD - E proyecto di container den bario ta sigui y diadomingo awor ta toca turno na Paradera. For di 8'or di mainta te 4'or di atardi, un y tur ta bon bini pa haci nan deposito di desperdicio di cas grandi den e containernan di Serlimar. Esakinan lo ta poni riba e tereno banda di e filial di Aruba Bank na Paradera y ta completamente gratis.

E containernan aki un biaha mas lo ta den Paradera pa duna un y tur e oportunidad pa deshaci di desperdicio di cas grandi. Serlimar ta enfatisa pa un y tur pone atencion pa e desperdicio ta bon tapa na momento cu ta transport'e di cas pa container. Di e manera aki ta evita cu cosnan ta cay na caminda. Tambe, na momento di tira e desperdicio, sigui instruccion di e opzichter di Serlimar. Si e container ta yen, deposita e desperdicio den e siguiente container bashi. Di antemano, Serlimar ta gradici e bon cooperacion. Meta di e proyecto aki ta pa crea un medio ambiente sano y agradabel den cada bario y districto. Door di haci e prome paso y pone container disponibel, Gobierno di Aruba conhuntamente cu Serlimar ta sigui encurasha un y tur pa haci bon uzo di e containernan di desperdicio cu lo ta disponibel diadomingo awor (15 di augustus) na Paradera, como tambe pa e siguiente diadomingo nan nos dilanti.

KLIP KLAP
BON DIA Aruba
News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Dr. Robert Rey y Lupita Jones lo ta na Aruba fin di November

Pa e prome Women's Expo Show



Magic 96.5 fm y Subway apoyando artistanan local

"Dame lo que Sabes Dar" di grupo Transformerz ta 'Hit Machine' na Magic FM



Priscilla a cuminsa su trabao na Las Vegas



Priscilla a cuminsa su trabao na Las Vegas



Riba e potret aki por mira Piscilla Lee, Miss Aruba 2010, ta pose den su trahe di baño marca Dar Be Dar durante e proceso di registracion y pasmento den preparacion pa e competencia di Miss Universe 2010 cu lo tuma luga na Mandalay Bay Hotel and Casino na Las Vegas, Nevada dialuna 23 di Augustus proximo.



Como un di e prome eventonan oficial, tur 83 candidata di Miss Universe 2010 a tuma turno pa bende limonada na un stand situa pafo di e Fashion Show Mall na Las Vegas. E beyesanan a bisti nan trahe di baño oficial di Dar be Dar. Tur placa recauda a bay pa e Nevada Cancer Institute.

ORANJESTAD/LAS VEGAS - E candidatanan di Miss Universe den fin di siman tabata basta druk cu grabacion y sacamento di nan potretnan oficial pa e certamen.

Priscilla Lee, Miss Aruba 2010 sigur ta dunando su maximo esfuerso na Las Vegas y esaki ta apenas e comienso.

Manera tur aña Bon Dia Aruba y KLIP KLAP lo sigui di cerca e pasonan di Priscilla pa e anochi final dia 23 di Augustus proximo. Ta gradici e cooperacion di Renny Lacle y Star Promotion pa cu esaki.

E siman a cuminsa diasabra ultimo cu e yegada un pa un di e candidatanan. Despues di esey a bay over inmediatamente pa loke ta registracion y pasmento di paña.

Diaranson anochi tabatin un sesion di potret na e famoso borchi di Las Vegas y un cena internacional cu chefnan famoso.

Ayera nan a pasa e dia ta haci e sesion di potret pa e tradicional poster cu tur candidata y e Reina saliente den trahe di baño. Awe nan lo bay disfruta di un show di Terry Fator mientras cu mañan lo realisa e recepcion di subasta pa caridad cu lo beneficia e Nevada Cancer Institute.

Pa cera e fin di siman, diadomingo anochi e candidatanan lo disfruta di un show live di 80's como nan bon bini oficial.

Aruba menciona entre sedenan pa futuro Miss Universe

Buscando informacion riba nos representante Priscilla Lee, KLIP KLAP a haya un nota di prensa caminda ta anuncia cu nos isla tabata hunto cu Bolivia, Croatia y Argentina, entre e paisnan cu a presenta oferta formal pa bira sede di e competencia e aña aki.

Argentina y Aruba a bula afo dor di e gasto financiero; Bolivia tabata mas sigur, pero na ultimo momento, e Minister di Cultura su decision tabata negativo; Aruba, segun e nota di prensa, a dicidi di move su oferta pa 2011 of 2012. Na Mei, Las Vegas a keda anuncia como e sede oficial pa e aña aki.

Pa loke KLIP KLAP por a compronde na Aruba no ta tur partido envolvi ta convenci cu e idea pa trece Miss Universe como inversion turistico, ta esun mas adecua. Por a compronde cu expertonan a laga sa cu e beneficionan di semehante inversion no ta hustifica. Sin embargo, esnan cu ta pro e idea, ta sigui kere cu nos isla ta cla y por saca hopi di organisa un evento manera esaki.

Algun Dato Curioso

- E total combina di sobrepeso cu e candidatanan a paga pa nan ekipahe ta suficiente pa cumpra un Mercedes Benz M-Class nobo nobo.
- Miss Australia Jesinta Campbell pone riba blacklist di PETA pasobra su trahe nacional ta traha di cuero y lana di carne. El a defende su disfraz y a bisa cu e ta orguyoso di bistie.
- Miss Bolivia Claudia Arce tabata noticia na su pais dor di su inhabilidad pa yega su peso ideal. Programanan noticioso a mustra un pelea entre e y su entrenado den un caso exagera di sensacionalismo.
- Botswana ta regresa pa Miss Universe pa prome biaha desde 2004.
- Miss Brazil, Debora Lyra, a gana e titulo di Top Model of the World na 2009.
- Miss Colombia tambe a bira noticia na su pais dor di su nanishi. Te hasta el a declara un biaha cu "Mi nanishi ta mas famoso cu mi mes".
- Haiti ta regresa na e certamen pa prome biaha desde 1989. Sarodj Bertin ta e yiu muhe di e fayecido Mireille Durocher, un activista politico asesina durante e regimen di Jean Bertrand Aristide.

Un regalo pa un sonrisa ta un realidad

ORANJESTAD - Despues cu e proyecto aki a wordo anuncia 2 siman pasa, hopi reaccion a yega cerca e comision di 'Un regalo pa un sonrisa, reaccion di esnan cu kier contribui y di muchanan cu tin mester di tal cos pa cuminsa scol, nos por a tuma nota cu enberdad e necesidad ta enorme di muchanan cu mayornan no por cumpli cu tur e gastonan cu tin pa por cuminsa un aña escolar nobo, faltando un algun dia pa scol cuminsa bek e reaccion ta bira mas grandi, situacionnan cu e comision a ricibi ta yena bo cu emocion.

E comision lo selecta muchanan di kleuterschool te cu basis school, y lo por yuda cu entre otro uniform, paña, keds, tas, maletin etc.

Pregunta con abo tambe por contribui?
Facil cumpra un giftbon na e balor cu abo ta desea di bo tienda preferi y entrege prome cu Diabierna 5pm na studio di Top95, e comision encarga lo cumpra materialnan cu e muchanan selecta tin mester pa cuminsa un aña escolar feliz y contento.

Of por cumpra tas, agenda, potloot, calculater cu ta materialnan cu muchanan mester pa cuminsa scol y entrega na Top95, loke ta paña, keds etc nos ta prefera pa e ta den un forma di giftbon pa nos mes cumpranan na e size adecuado di e muchanan cu a wordo selecta.

Un danki grandi di curason ta bay na tur esnan cu ta cooperando cu e proyecto aki. Diasabra 5pm nos ta saliendo den bus di smally party bus cu figuranan di cartoons y e streanan di Kerkentenchi cu musica y ambiente y pasa cas pa cas y duna e muchanan selecta loke nos a recauda.
Pa mas information por yama Lyonel na 593-61-87 of Cinthy na 741-82-19 of E-mail nos na kerekentenchi@live.com

Ban pone un sonrisa riba cara di algun di nos muchanan pa nan por cuminsa un aña escolar nobo feliz y contento y cu hopi entusiasmo.



Luigi Cortes ta lansa su disco compacto "A new Beginning"

ORANJESTAD - Despues di a gana Sparkling Tour, Luigi Cortes a sigui desaroya su mes ariba tereno musical. Su prome CD tawata un hit total.

E biaha aki, Luigi conhuntamente cu Gilner Dirksen y Miakol Lugo a produci un tremendo CD cu un calidad masha halto mes. Luigi no ta un desconoci, y ta conoci pa su propio estilo y manera di canta. Ariba e cd bo por haya 8 tema musical, cual 7 di nan ta dedica na nos señor creador y un balada di amor; "Junto a Ti ". Un CD cu palabranan di bendicion cu bo no por falta den bo Hogar.

Su cancion promoshonal ariba e CD mes ta " Una Oracion ". Un Salsa bailabel al estilo New York Manhattan hopi bunita.
Por Agrega cu e CD aki ta uno hopi varia cu canticanan entre otro Salsa, Bachata, Reggae, PopRock y Unplugged. Pesey mes sin duda ban apoya nos artista local, cumprando su CD pa asina den futuro nos sigui scuha mucho mas di Luigi Cortes.

Pabien Luigi y hopi exito!! Pa mas informashon di e CD por contact 5624736/5930313.



BON DIA Aruba

Magic 96.5 fm y Subway apoyando artistanan local

"Dame lo que Sabes Dar" di grupo Transformerz ta 'Hit Machine' na Magic FM

ORANJESTAD - Magic 96.5 fm ta lansa den un manera exclusivo e cancion nobo di e famoso grupo local Transformerz "Dame lo que sabes dar".

Transformerz ta un grupo local cu ta trahando riba nivel internacional, e grupo aki ya caba ta hopi conoci na paisnan den e region di Latino America. Luna pasa e grupo aki a lansa nan prome videoclip "Le gusta la oscuridad" durante un rueda di prensa den Hard Rock Cafe Aruba. Ainda por corda e cantidad grandi di fanatico cu asisti na e lansamento di e videoclip aki. E videoclip aki ya por wordo mira na canalnan di television local manera Telearuba, Canal 22, Sve TV,www.videoaruba.com. y na e website conoci mudial www.youtube.com. Nos a haya confirmacion cu muy pronto esaki lo pasa riba canalnan internacional manera HTV, Tempo, Telehit y otro canalnan di videoclip internacional. E compania local Exide Music Group y Digiimage ta trahando duro pa asina promove y hiba e grupo aki na tur skina rond di mundo.



Den luna di mei "Transformerz" tawata na Republica Dominicana pa asina asisti na e evento grandi di musica Latino esta "Latinhop Convention 2010". Aki a ser a conoci cu varios companianan di musica internacional cual a gusta e concepto di musica di e grupo "Transformerz" y ya caba tin hopi propuesta musical cu artistanan internacional cu lo traha cu e grupo aki. E grupo aki a sa di demostra cu aunke nos ta un isla chikito, tin hopi talento y di nivel aki na Aruba y ta pronostica pa marca historia na nivel mundial.

E cancion nobo "Dame lo que sabes dar" ta un mambo hopi pegajoso y cu ya caba ta grandi na republica Dominicana. Tur cancion di Transformerz ta original y composita y aregla pa e tres hobennan local aki.

Keda pendiente pa e sorpresa grandi cu Transformerz tin pa Aruba cu e cancion nobo aki, cu lo ta un sorpresa inmenso pa henter Latino America. Por ultimo nos kier a felicita Magic FM pa e apoyo na e grupo local Transformerz y Exide Music Group pa e positivismo di logra nan meta. Asina ta solicita e cancion nobo aki y apoya e grupo local Transformerz cu ta hibando nos dushi isla Aruba na tur skina di mundo.



Lincoln Ward na Aruba pa concierto di "Cas di Glas"

ORANJESTAD - E tremendo artista Lincoln Ward lo ta na Aruba for di dia 29 September te cu 3 October pa e evento Cas di Glas cu lo tuma luga riba e parking lot di Rennaisance Market Place. E lo bin Aruba pa duna un free Concert pa asina colecta placa contra cancer. E artista aki ta uno hopi conoci y su musica y video clips ta wordo pasa na Tempo TV, Hype TV, Karib Link TV na Miami, MTV y na radio local. E cantante aki ta bin for di Tortola. E organisacion di Cas di Glas ta hopi contento cu un artista asina grandi tambe lo ta na Aruba pa asina presenta riba stage di e evento aki. Pa mas informacion bo por bay riba e website casdiglas.com pa wak tur informacion di e evento aki cu ta pa un bon causa.

Ola blanco y yena di ambiente a pone hende goza










ORANJESTAD – E custumber di e ambiente aki ya caba ta conoci pero asina mes un cantidad di hende ta yega hunto tur luna pa asina disfruta di e bon ambiente cu Tsunami semper tin di ofrece. Den aire liber dilanti di Café The Plaza, Tsunami ta presenta su repertorio di masha hopi ambiente y ta sigura su mes di entretene y pone esnan presnte balia sin stop.

Wak pa bo mes con hopi esnan presente a disfruta di e bon ambiente aki den aire liber, disfrutando tur cu tin di musica y e bon ambiente cu ta wordo presenta.






Valentino King ta haci su comeback despues di tour zomer na Hulanda









ORANJESTAD - Despues di basta tempo cu no a tende nada mas di Valentino King, a haya e grato noticia cu Valentino a lansa un cantica nobo y mas cu claro a puntre ki sorpresa e tin.

Loke hopi hende no tabata sa cu Valentino a bay Hulanda caminda cu eynan el a topa cu un grupo di Arubiano cu ta circula den e mundo di musica. El a conta cu ey ta unda tur cos a cuminsa cana cu a resulta den e tema cu el a lansa esta “hopi dolor” y un tour chikito den e zomer. E tabata tin e placer di hisa e bandera di Aruba riba stage na Alemania, Belgica, Hulanda y awor ta preparando pa bay Inglatera.

A puntre kico a inspire pa e tema nobo cu el a saca. El a conta cu tur cos a cuminsa na Amsterdam unda el a topa cu e guynan di Rage Productz. Den combersacion a dicidi cu nan ta bay traha hunto. Aki e Producer DC cu tin un bibliotheek di beats traha a lague scucha cua beat e lo kier uza. E beat mes di Hopi Dolor tabata un remix prome pero door cu e mester a wordo recall pa motibo cu no por a yega na acuerdo cu Beluga Heights Record.

“Anto ora ma scucha e beat ma bisa nan cu mi kier freestyle un rato riba e cantica aki. Anto asina e cantica a nace. Mi por bisa cu e lyrics nan ta autobiografico. Hopi hende akinan na Aruba no tin durf di expresa nan mes of no sa con ta e manera mas facil pa haci esey. Pa ami e manera mas facil ta door di mi cancionnan. Mi ta kere cu cualkier hende cu a experencia divorcio of simplemente nan pareha a laga nan ta compronde e cantica. E ta papia tocante con dolor un hende por pasa aden ora nan bay laga bo. E prome instante nan cu esaki pasa bo kier haci tur cos pa bolbe bek cu otro pero na final nos mester conforma nos mes cu e miho cos ta pa cada ken sigui nan mes un caminda. Pero loque si mi no ta bisa den e cantica ta si bo kibra cu bo pareha please keda friends paso life is too short,” asina e cantautor a splica.

E videoclip nan por wak e online atraves di e canalnan conoci y tambe riba Youtube. Valentino a conta cu futuro den musica ta mustra uno hopi positivo mirando cu su management nobo ya tin un tour cu ta casi full concretisa. Esaki lo cuminsa na October 2010 y lo finalisa te despues di zomer 2011. Tambe su album tan spera ta na caminda y esaki lo ta obtenibel na diferente website cu ta bende musica online.

“Check mi website eyriba tin tur informacion di ki dia precies e album ta sali. Alaves mi kier a gradici na tur e fans cu semper a support Valentino King, Na knchtv cu a traha mi videoclip y full e crew di Rage Productz cu ta haci tur e cos nan aki posibel y mas cu claro e corant di farandula aki na Aruba, Klip Klap.”

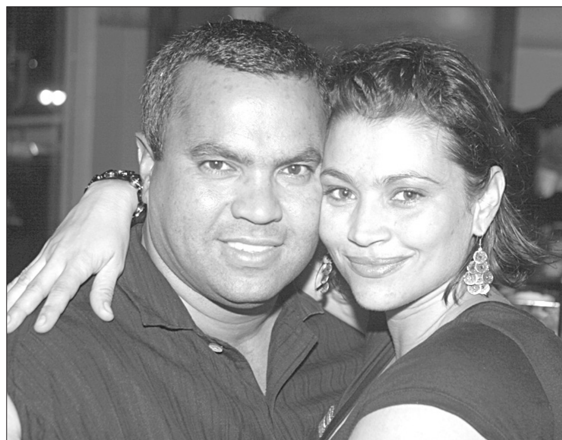


Pista tabata yen gozando riba musica di Zeta Band











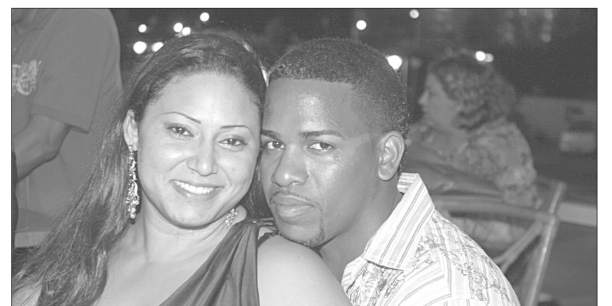







PALM BEACH – Cu sabor caribense esnan cu a yega serca buscando un dushi ambiente por a disfruta henter anochi di e dushi musica di Zeta Band. Cu cada dia den siman un otro tipo di ambiente Kokomo;s sigur ta halando bastante atencion di un cantidd di hende buscando un bon ambiente.

E embiente unico a bira ainda mucho mas completo cu e musica di Zeta Band hacienda un y tur goza y disfruta din an fin di siman manera cu mester ta.

Pueblo bin scucha y sinti e fusion nobo di e banda

Youth Extreme 20 di Augustus pa lansa imagen nobo di Aruba

Den Caya Grandi

ORANJESTAD – Na momento cu organisadonan a cuminsa hinca den otro un evento grandi pa lansa e imagen nobo di Aruba, a pensa riba e musica cu lo mester hinca ambiente den e hendenan cu lo bay ta presente. Y cual miho banda cu no ta esun cu ta move tanto mucha, hoben, adulto como nos grandinan: Youth Extreme (YX).

Minister Otmar Oduber hunto cu Ministerio di Turismo pa lunanan largo a traha riba e programa cu lo mester bay tin pa lansamento di e imagen nobo di Aruba principalmente den exterior. Pero pa esaki wordo carga door di nos propio hendenan, e mester wordo presenta localmente prome y esaki lo sosode dia 20 di augustus awor den caya principal unda antes tabata La Linda.



E evento pa esaki lo bay ta grandi y lo conta cu musica pegahoso di Youth Extreme. E banda aki ta popular den temporada di Carnaval y hopi biaha ta wordo scogi pa presenta nan musica durante eventonan den resto di aña. Despues di ultimo temporada di carnaval YX a bay den retreat pa traha riba cancionnan nobo y otro proyectonan, manera nan propio studio di grabacion. Den e proceso aki a concentra riba un cancion nobo titula Somebody cu ta un zouk cadance, cual lo wordo estrena hunto cu e imagen nobo di Aruba.

YX ta un grupo manera famia y tur miembro ta activo den e banda desde cu esaki a wordo lanta na aña 2000. Y apesar cu por ehempel e productor di nan cancionnan, Harvey, ta estableci na Hulanda, el a sigui coopera cu e banda, manera ta e caso cu e cancion Somebody. E biaha aki a inclui den nan instrumentonan e guitara cu ta aporta cu un zonido unico, cu ta wordo yama un Fusion.

Pueblo di Aruba ta ser invita pa bin scucha y sinti e fusion nobo di YX na momento cu ATA, Mambo y Minister di Turismo ta lansa e imagen nobo di Aruba. Ta trata di un momento masha importante den historia di Aruba, caminda abo tambe mester ta presente.

Genie Party Show presenta pa Dj Beatz

ORANJESTAD - Un tremendo programa radial tur anochi di 9 pa 11 ta dominando Aruba totalmente. Esaki ta pasando na Top FM 95.1 presenta pa e conoci Dj y locutor Beatz (RomienDijkhoff). E programa aki tin apenas 4 luna den movecion y ta gosando di un sintonia rond Aruba.

E programa aki tabata presenta anteriormente pa otro persona pero pa motibo di estudio no por a sigui cumpli cu e compromiso aki debidamente. Semper tabata bon sintonisa pero awor cu e hoben locutor aki, a crea un sintonia mas grandi ainda.

E presentado hoben aki cu a haci su debut den e team magico y a sa di duna tur di su banda pa asina por a logra e meta aki cu a surpasa cualkier di e otro presentadonan cu e programa tabatin anteriormente. Esaki sigur tabata un tremendo escogencia pa Genie pa por a yena e puesto aki cu e hoben aki cu a demostra hopi disciplina pa cu su funcion.

Informacion cu a haya ta bisa cu e ta labora y despues di esaki ta jega cas y prepara tur dia su programa den su studio na cas pa asina na un manera hopi profesional yega radio cu su programa cla, en bes di ta mane hopi otro locutor cu ta ora nan yega studio ta pensa ta kico lo presenta awe? E mes ta di opinion cu si bo prepara bo mes, dus traha un preparacion, ora bo yega estudio, bo ta mas sigur di bo mes pa ta den aire.

E locutor aki cu un bos sumamente agradabel tin atencion di hopi fans na Aruba y tambe na nos islanan ruman ademas di Venezuela y Hulanda atravez di rednan di tecnologia. Loke ta hopi apart di e locutor aki tambe ta cu e no ta grita haci lawaai pa tin atencion di su oyentenan; e no ta papia durante e cancionnan cual ta demostra su profesionalismo cu e mes a sa di desaroya durante e temporada cu e ta na radio.

E programa ta wordo scucha pa hoben y tambe mayornan cu tur anochi ta disfruta di e variacion total cu e mes ta presenta. Esaki ta un motibo mas pa abo cu ainda no a tune in, hacie. E ta on tur anochi di 9or pa 11or cu un programacion diferente y di nivel, cu menos bla bla bla cu bon musica varia.



E keyboardist spectacular Lao Tizer ta un di e artistanan di top caliber na CSJF

ORANJESTAD – Captivando publiconan di tur edad y gusto musical, Lao Tizer y su banda TIZER sigur lo impresiona e publico Arubiano cu nan presentacion spectacular.



E artista musical a ricibi aclamacion rond di mundo



pa su gira di concierto all-star na 2008 cu e virtuoso internacional di viool, Karen Briggs, kende a sobresali na e conciertonan di Yanni cu su mentor musical Chieli Minucci.

E banda su debutanan exitoso di recientemente tabata na Asia y Afrika. 'Golden Soul' tabata Lao su prome grabacion di produccion completo y e single `Her Poetry' a yega riba e lista di Billboard pa Contemporary Jazz Album. `Diversify' a wordo saca na 2006; `Passages' a sigui.

Lao Tizer a presenta na top salanan di concierto, compartiendo e scenario na eventonan rond di mundo cu artistanan manera Isaac Hayes, George Benson, The Commodores, Bruce Hornsby, Jethro Tull y Spyro Gyra, pa nombra djis algun. Su grabacionnan a bende mas di 90,000 copia y su musica por ser scucha riba radio emisoranan y televisionnan rond di mundo.

Lao a cuminsa su carera durante su añanan di educacion secundario den su ciudad natal di Boulder, Colorado, y el a produci y saca su prome tres grabacionnan di keyboard riba su mes na e edad di diezshete.

Niun dolor di hamber na e festival aki!

ORANJESTAD - Niun dolor di hamber of stoma bashi lo mester sufri na e di 4 edicion di e Caribbean Sea Jazz Festival, ya cu un seleccion excelente di restaurant lo ofrece nan servicionan. Casa Tua Restaurant tin su pizzanan fantastico riba e menu, Wok Away lo impresiona cu su sushi delicioso, mientras cu Papiamento Restaurant lo ofrece e mas dushi di su platonan local. Bingo lo ta bendiendo un variedad di pasapalo pa esnan cu tin gana di come un hamburger, un kroket of un snack platter cu `bitterballen'. Pico Bello lo yuda satisface tur hende su gana di come algo zoet, cu su ice cream delicioso traha na cas.

Asina ta: dolor di hamber no lo ta presente durante e Festival di Jazz di e aña aki. Bon appetit!



Dr. Robert Rey y Lupita Jones lo ta na Aruba fin di November

Pa e prome Women's Expo Show









PALM BEACH - Den luna di November Aruba completo lo ta bay bisti completamente di dos colornan biña y ros dunando un bon bini na un espectacular evento organisa door di "Di-Only4ladies". (Di-Shopping corant, VIP Shopping Card y VIP Show TV). Y cu sponsor Oficial di Medicosmetics. E hende muhe lo ta bay ta e centro di atraccion marcando un momento inolvidabel pa Aruba.

E evento aki tin como centro e hende muhe y e ta dedica specialmente na mustra e importancia cu hende muhe tin den un mundo di globalisacion. E evento aki tin wordo dedica na e Dia Internacional (25 di November) di Eliminacion di Violencia Contra Hende Muhe.

Ta papiando di Aruba Women's Expo Show 2010 cu ta wordo realisa na Radisson Hotel dianan 26-27 y 28 di November 2010. Lo ta bay ta un evento yen di alegria, colo, fantasia, testing, premionan, benta di productonan, conferencianan, pasarela, presentacion lo ultimo den e coleccionnan di paña di fin di aña, lo ultimo de corte di cabey y makiyahe, ademas un fabuloso competencia entre e miho estilistanan cu corte di cabey y makiyadornan cu nan estilo di makiyahe y hopi sorpresa mas.

E atraccion principal ta e fabuloso presentacion di celebridadnan internacional hopi conoci den e ramo di beyesa y di un bon alimentacion, cu nan lo bay pone un toque internacional na e expo treciendo lo ultimo for di Merca, Mexico, Venezuela; manera: Dr. Robert Rey (Dr. 90210), Lupita Jones (ex Miss Universe & Activista Femenino), Marija Shkreli (empresario y estilista), Joe Tuna (Chef Famoso) , Robert Bassiri (Nutricionista & Dietista).

Den e expo lo tin diferente stand, p.e. di estetica, beauty salon, spa, boutique, productonan di cas, tecnologia, productonan natural y salud, companianan di servicio, ademas nos ta bay complementa e atraccionnan cu diferente conferencianan tanto di e invitado di exterior como di e celebridadnan local, ademas lo tin desfile di e coleccionnan di fin di aña y hopi mas. Pa Aruba ta conta caba cu presentacion di e negoshinan cu e miho marcanan grandi y bon reconoci di nos isla den e ramo di perfumeria y cosmetica, tambe nos ta bay conta cu e participacion di Dr. Lampe y Dr. Jhon Croes cu innovacion riba e tereno di beyesa y salud.

Nos lo haci un invitacion extenso na e pueblo en general pa ta pendiente di e diferente desaroyo di e gran evento aki y e companianan cu ta desea di participa por tuma contacto cu e number di cel: 564-3023 y 593 9966 – 565 2111. info@di-shopping.com | info@womens-aruba.com

Fenomeno mas usual dia pa dia…

Casa ta sali bay concierto y laga esposo atras





ORANJESTAD - Hopi bes nos ta ripara cu durante varios concierto na Aruba, e hende muher ta scohe pa bay su so un concierto of un evento special, sea ta den grupo cu su amiganan of su so. Pakiko esaki lo ta e caso?

E ta un fenomeno cu dia pa dia ta bira mas usual y popular, pero e ta hasi nos curioso toch pa sa dicon esaki ta pasa.

Nos a hasi un encuesta entre un grupo di hende muher cu sa frecuenta hopi concierto y eventonan special, y varios respuesta cu nos a haña ta indica cu e hende muher no ta disfruta mes hopi ora cu su casa ta presente, debi cu e casa ta hopi mas serio, reserva y hopi bes, jaloers.

Hopi bes e ser masculino ta prefera di keda cas, reuni cu su amigonan y asina, pasa su tempo.

Locual a resalta si den e respuesta di mayoria hende muher encnuesta, y esaki ta importante pa remarca, ta e motibo pakiko nan ta bay nan so, no ta pa bay comete ningun acto inmoral, sino pa pasa mas pret y disfruta lo maximo cu nan amiganan.

Otro a comenta cu no ta importa unda cu nan bay, semper nan lo bay cu nan pareha, ya cu asina nan por disfruta mas di e evento, vooral ora ta trata di algo romantico. Pues cu nan novio o casa no ta import'e e tipo di evento, y hunto nan ta disfruta di ratonan ameno.





Contal cu e fenomeno aki, cu e hende muhernan ta scohe pa bay nan so un evento, ta masha popular, y ta hasi hopi di nos curioso pa sa e motibo di e ausencia di nan otro mita.

E siguiente evento cu ta mustra di lo ta hopi bon frecuenta pa e ser femenino lo ta e concierto "E Piratanan di Amor", mirando cu lo tin 6 galan den e concierto aki, y ta obvio cu e concepto ta algo romantico y cu e artistanan aki lo duna un serenata intenso y romantico na tur e sernan femenino presente. Boy Thode, Edjean Semeleer, Jerrino Ridderstap, Angelo Koolman, Rodrick Franken y Jersey Sohpia, sigur tin cientos y por ta te hasta miles di admiradoranan fiel cu lo kier tey serca pa mira nan presenta nan exitonan. Pues esaki sigur ta atrae un grupo grandisimo di hende muher pa presencia e evento aki.

Nos sigur lo tey presente e anochi aki pa tira un bista un poco mas profundo y mira tur loke lo pasa durante e concierto.

BON DIA Aruba

A&A Production a yama Bon Bini na su reinanan cu a yega di Sto. Domingo











ORANJESTAD - VIP Room di Aeropuerto Reina Beatrix di Aruba tabata repleto di mayornan, amigonan y demas familiar di e candidatanan cu a representa Aruba durante e certamen di Beauty of The World 2010.

Manera nos a publica caba, diadomingo 2 di Augustus, A&A Production Home of Beauties a Sali cu un delegacion di 4 candidata pa competi den e certamen di Beauty of The World unda cu Roselaine " Oshe " Roch a bai pa competi den e categoria di Baby Beauty of The World y aki Oshe a logra e titulo di Best National Costume y tambe 1st Runner Up Baby Beauty of The World , den e categoria di Little a representa nos Mary Jane Jansen , y Mary Jane a logra e puesto di 2nda Finalista Little Beauty of The World . Den e categoria Pre Teen tambe Aruba tabata bon representa pa Loney Croes y Loney ta logra e titulo di Best National Costume y ta postula su mes como 2nd Runner Up Pre Teen Beauty of The World. Y pa loke ta e categoria di Teen a representa Aruba , Deanna Pinilla y a logra e titulo maximo di e certamen cu ta Beauty of The World 2010. E reinanan aki a yega ayera tardi for di Rep. Dominicana cu Aserca Airlines , unda cu nan a yega acompaña pa nan directora nacional y algun familiar cu tambe a bay pa apoya e candidatanan y mester remarca cu nan a keda masha sorprendi pa motibo cu su excelencia Minister di deporte Richard Visser a bay ricibinan te na gate di Aeropuerto , pa yamanan danki pa nan trabou y felicitanan pa nan logronan. Minister Visser a bay representa Minister di Turismo Sr. Otmar Oduber cu ta sufriendo un kebrante di salud . Den e VIP room e minister tambe a hiba palabra pa mustra e importancia den certamen aki, pasobra tur esakinan ta promocion cu Aruba ta haya. Despues di e encuentro na Aeropuerto e reinanan a bay dal un vuelta den un Hummer cu despues a hibanan Talk of The Town pa un brindis chiquito , cu musica di miniteca , snacks y refreshments , unda tur hende pa pasa dushi te den oranan laat di anochi . A&A Production Home of Beauties kier a yama un danki special na tur cu a haci e ricibimento posibel . Na Hendrik Croes & Sra. Malva di Aruba Airport , Na Minister Richard Visser y su asistente , Na Hans Tipner & Mr. Smith di Talk of The Town , Na tur e mayornan di e reinanan . Na Tychessa Melo cu tambe a bai baha cu corona cu un show di Willy Wonka cu tabata tremendo . Ty pabien bo a luci semper manera un reina . Na Alvin Arends pa e dedicacion special , Na Eduardo Thiel y Ixomar Shuilenberg , Na Prensa local cu a cubri e evento aki . Na George Winterdaal pa su dedicacion y confiansa . Na Linda Pinilla , na Rosalca Angela , Yolanda Croes y na Marlene .. Hopi Danki … E certamen aki ta wordo produci y presenta pa Little Princess Production di Doña Clara , Anadel & Yahaira. Cu e logronan aki A&A Production Home of Beauties kier a laga sa cu ora bo ta traha husto y cu determinacion tur cos lo Sali bon . Haz Bien y no miras a quien. Cu Señor den bo caminda y como bo guia , tur bo soño y metanan lo wordo logra.























Sala yen pa trio comico

PALM BEACH – Diasabra y diadomingo anochi publico Arubiano a sa di probecha e oportunidad cu poco biaha ta mira di presencia talento comico/teatral di exterior. Den e caso aki comediantenan conoci di Venezuela a comparti e escenario cu nos propio Vale Croes. For di Radio Rochela a bin Juan Carlos Barry mientras cu di Que Locura tabatey Ernesto Cortez.

E trio a percura pa e sala yen di Zissles hari henter anochi manera e potretnan aki capta pa fotografo di KLIP KLAP ta duna muestra.







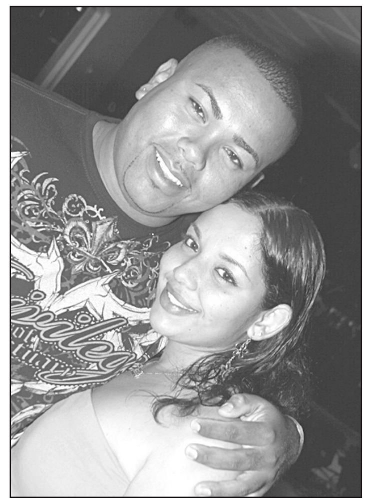


Happy Hour na Eagle ta bek!

SASAKI – Diabierna atardi pa anochi esnan cu a pasa banda di rotonde di Sasaki por a mira parkeerplaats yen yen atrobe y esey ta pasobra e famoso Happy Hour a haci su regreso. For di e man di banda musical On Cue, bailadores a gosa di e repertorio musical bailando, di e tremendo prijsnan di bar refrescando garganta y di e ambiente di semper combersando y hariendo cu otro.

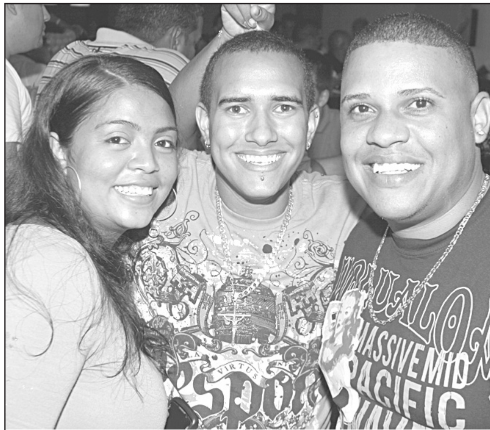














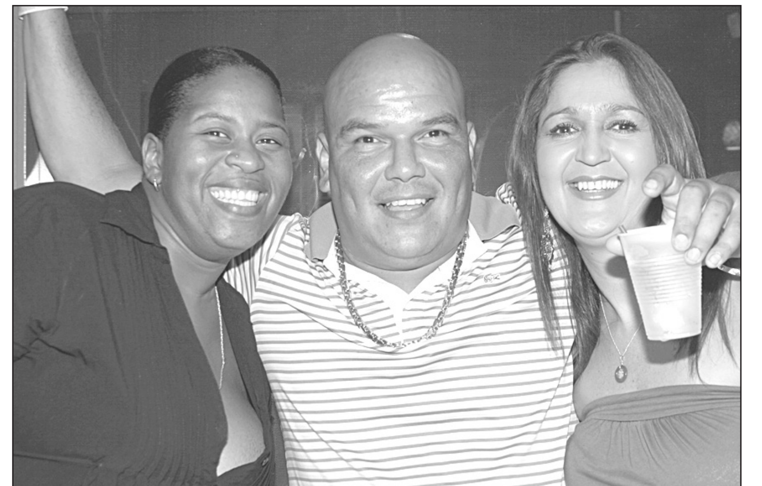












Ultimo dianan di vacacion disfruta riba pista di baile

ORANJESTAD – Tanto studiantenan na Aruba como esnan cu ta cu vacacion aki di exterior ta disfrutando di e ultimo dianan di vacacion riba diferente dance floor. Un di esnan mas bishita ta e sun di 7West.

Cu bon ambiente, gusta pa su estilo moderno e ta un di e lugarnan mas disfruta gusta y bishita pa esnan cu ta buscando ambiente tanto durante siman como fin di siman. E DJ nan di cas ta percura pa tur hende tende loke cu nan ta busca y por disfruta di e bon musica cu nan tin di ofrece. Caranan contento so tin disfrutando di un bon ambiente!





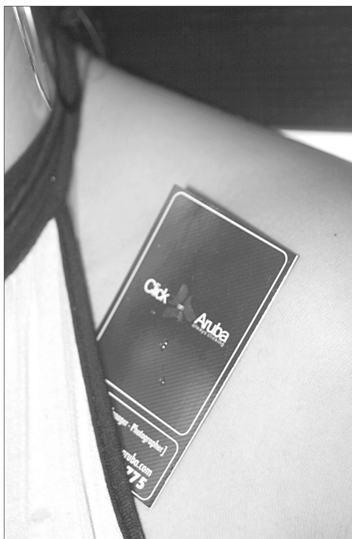








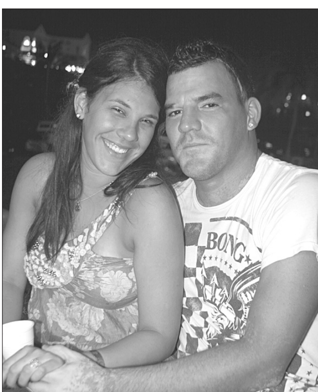






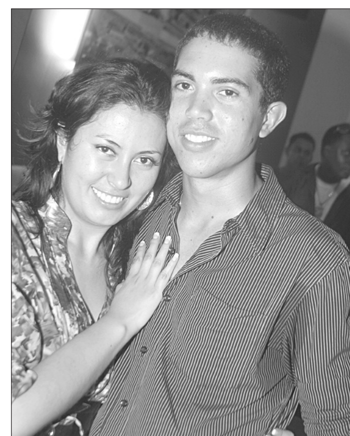
















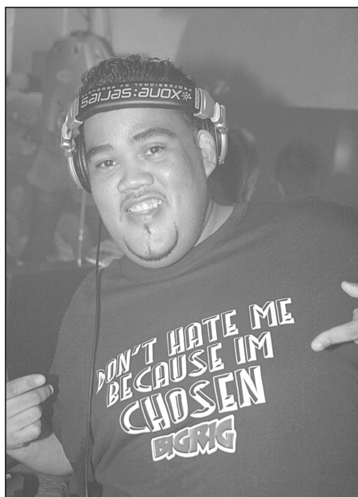
Hopi a demostra cu nan ta '4 Eva Young'



PALM BEACH – Ritmonan cu a sa di pega den decada 90 manera rub a dub a dal duro diasabra anochi den Confessions. E fiesta hinca den otro pa Funkateer Entertainment a hiba hopi hende bek den tempo, pero mas ainda, laga nan sinti cu ainda nan ta jong y por buta drama riba pista manera nan a haci tambe.

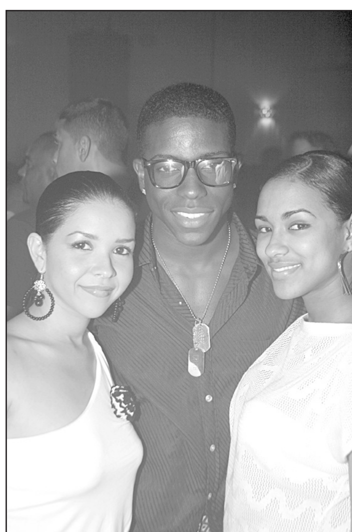








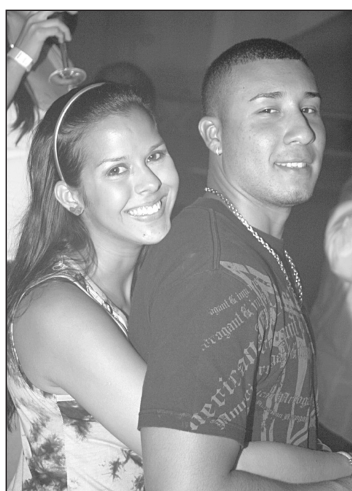












SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Alicia Keys y Swizz Beatz ta seya tur cos c'un sunchi

Y finalmente el a pasa! Cos cu hopi hende no por a kere cu esaki lo a yega n'e punto aki, ainda nos ta corda cu aña pasa tabata cuestiona e inclinacion sexual di Alicia, pero awo a bin resulta cu el a casa. Aunke awendia cosnan ta wordo mira c'un otro wowo. E storia unda cu ta señala cu Alicia ta na estado so tabata 'shocking' pa hopi hende ya cu hopi biaha e tabata su so, pero ultimo aki tabata wordo hopi mira cu Swizz Beat. E streya Alicia Keys y productor Swizz Beatz finalmente a casa cu otro, matrimonio cu a tuma luga no na Merca, sino na Francia parti zuid di Corsica, pa ta exacto e luga yama Piantarella. Alicia Keys tabatin un shimis di e conocido modista Vera Wang y sapatonan di Christian Louboutin, asina ey e la yega na su casa p'asina e bisa "si". No por laga'fo e diseño di Tom Ford cu a percura pa Swiss tambe luci, aunke nada 'waw' pero asina e streyanan aki ta. Riba e combinacion di potret nos ta ilustra awe e matrimonio di e popular cantante, actriz y pianista Alicia Keys hunto cu su productor Swizz Beatz.

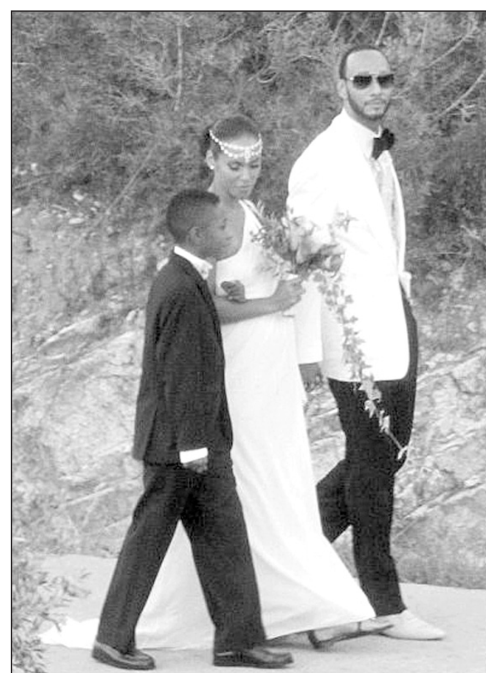














SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba



Shakira ta prepara gira mundial y ta celebra 'Waka Waka' como e di 5 video mas mira di historia



Shakira ta sigui kibra record mundial cu su Waka Waka, cancion oficial di Copa Mundial Sur Africa 2010.
E video a yega na di 5 luga den e categoria di videonan mas mira di tur tempo riba YouTube, cu mas di 146 Miyon di bishita, net ora cu e artista tabata prepara su mes pa lansa su album nobo y e gira mundial.
E gira mes lo inicia na Canada y ta extende pa pasa dor di Merca, unda ya caba el a logra un 'sold-out' na Los Angeles y ya caba e carchi di entrada pa su concierto na New York, San Diego y Houston ta casi 'sold out'.
E prome concierto lo tuma luga na Montreal, Canada dia 15 september 2010. Despues di 21 concierto den Merca, e cantante lo sigui cu su gira dor di Europa, Asia y Latino America.
"Sale el Sol" ta e nomber cu nan a duna su gira nobo cu ta e mesun nomber cu su album nobo. Den e produccion aki lo contene cancionnan cu lo recorda'bo epoca di su exitonan di e produccion "Pies Descalzos" y "Dónde están los ladrones?" ya cu e lo inclui no solamente cancionnan romantico sino tambe rockero.
Ademas, Shakira a bishita Republica Dominicana pa captura ritmonan Latino manera merengue di cual e mes a confesa cu el a skirbi su album nobo completo "cu su curason den su man" y di cual e ta refleha esaki di pia te na cabes.

Fecha nobo di e lansamento p'e album "La Revolucion:LIVE"



E album nobo musical di Wisin & Yandel lo sali proximamente dia 14 september y no dia 17 augustus manera el a wordo confirma anteriormente. E album lo sali den tres diferente formato, ya cu esaki tambe lo wordo bendi cu e DVD completo di e concierto. P'e motibo aki ya no lo estrena e video di "Los Vaqueros: Intro" e siman aki manera a wordo anuncia pa diferente web sitenan cu ta apoya e musica Urbano.

"Meet The Orphans" ta sali awo na october

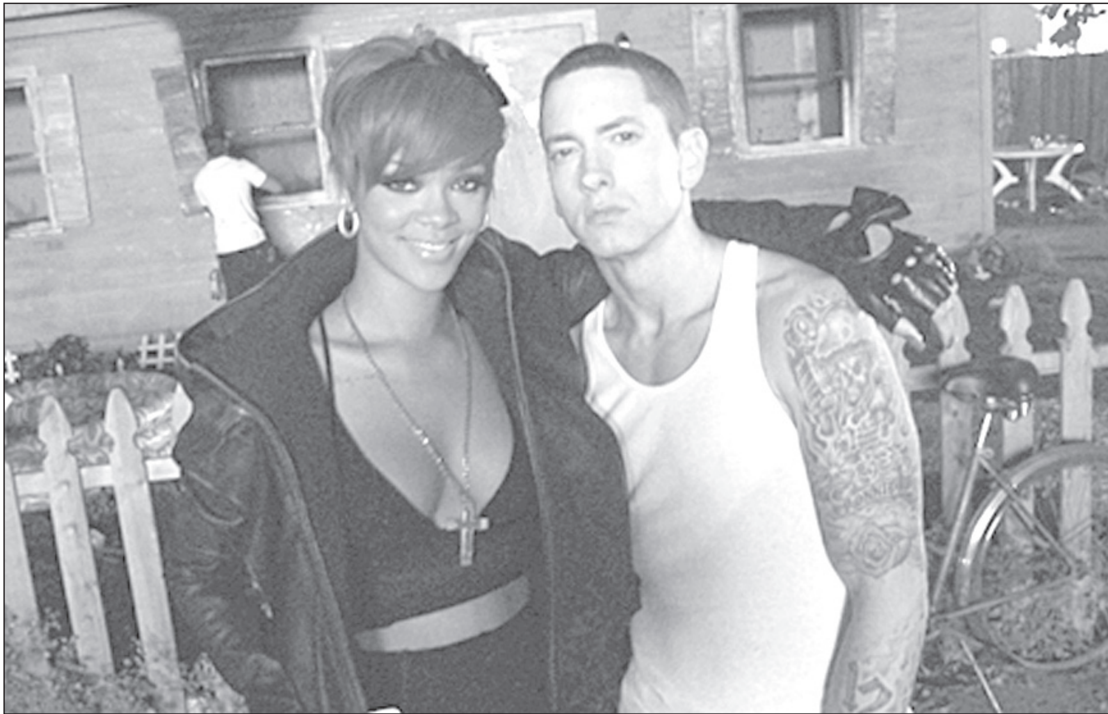


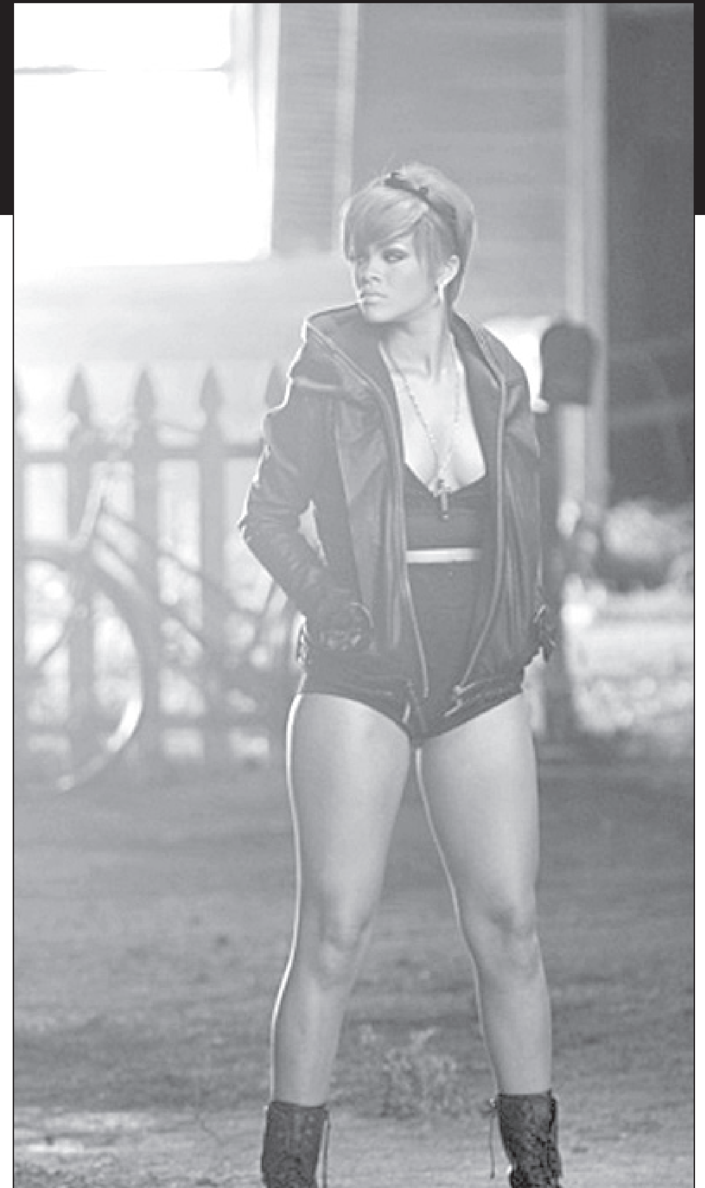
Un biaha mas e compania Universal Music a cambia e fecha di lansamento p'e album "Meet The Orphans". E album ya no lo sali dia 17 augustus proximo si no te na luna di october, y na midi cu esaki ta bayendo no por descarta cu esaki por wordo hala tambe t'e na november hunto cu "Los Vaqueros: El Regreso". Nos ta kere cu e miho decision cu e cas diskero a tuma ta pa duna mas espacio y tempo p'asina presenta un super miho estrategia promocional di e album.

BON DIA Aruba



Rihanna y Eminem ta lansa video riba violencia domestica





Hopi di nos ainda ta corda e potret cu a wordo filtra dor di e medionan di comunicacion cu tabata mustra e strea di Pop Rihanna, cu porcierto tin un cara hopi bunita pero riba e potret ey e tabata tur blausa despues di a haya su mes den un pelea basta violento cu su ex-gay Chris Brown.

Aworaki e ta aparece den un imagen un poco mas perturbador, aunke afortunadamente e ta uno ficticio. E rapper Eminem a invit'e pa interpreta cune e mega hit di momento "Love the Way You Lie", un cancion cu ta trata explicitamente un relacion unda cu tin abuso fisico.

E debate no a tarda pa bin dilanti, e cancion ta un mensahe contra violencia domestico? Kisas un disculpa? Y ademas, con bo por splica e rol di Rihanna, cu a bisa cu e ta spera p'e hobennan siña di e experiencia cu Brown?

Lo unico sigur ta cu e exito di e cancion, cu ta manteniendo su mes den e prome luganan di e lista di Billboard Hot 100. Incluso prome cu a lansa e impactante video di e cancion e letranan tabata mas cu suficiente pa hala atencion di cualkier di nos.

"Mi ta bay lanta y mi ta bay wak con mi ta kima mi mes", asina Rihanna ta ripiti den e coronan cu tin un ritmo pegahoso. "Pero ta bon pasobra mi gusta con esaki ta haci dolor".

Eminem, cu ta rap e versonan den su estilo di semper, ta laga bon cla di kico su tema ta trata. "Si un biah mas (insulto) bo ta trata di laga'mi", e ta bisa mas dilanti di e tema, "mi ta bay mare'e n'e cama y cende e cas".

Den e video e actriz Megan Fox tin e rol di un mucha muhe cu ta trata di laga su gay, cu ta wordo hunga dor di Dominic Monaghan, cu ta promete cu loke a pasa nunca mas lo ripiti. Pero despues e ta admiti cu e ta gañando: "Mi ta pidi disculpa aunke mi sa cu esaki ta un mentira".

Rihanna cu tin apenas 22 aña, no tabata disponibel pa haci cualkier comentario relaciona cu e tema aki, asina su representante a duna di conoce.

Pa loke ta Eminem, su turbulento relacion cu su ex casa Kim Mathers ta masha conoci pa esnan cu ta sigui farandula di cerca, su cancion "Kim" tabata papia di e fantasianan riba con mat'e.

Eminem a bisa cu el a acudi na Rihanna pasobra e ta e persona perfecto pa logra e cancion aki y e no tabata ekiboca.

Pero realmente e por sirbi pa siña algo di dje? Esaki ta depende di e contexto p'asina e hobennan scuch'e y wak'e, asina aki Marjorie Gilberg cu ta director ehecutivo di 'Break the Cycle', un grupo contra violencia entre adolescentenan, a bisa. "E peligro ta, cu e cultura pop ta defini nos normanan social", asina Gilberg a duna di conoce.



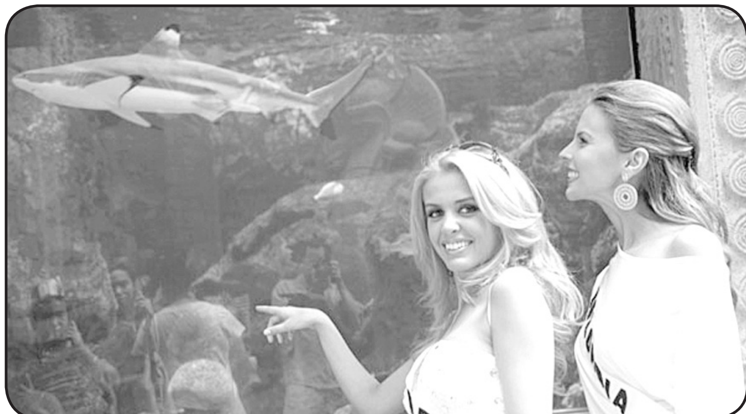
"Nos no kier p'e mensahe aki lo ta un tipo di relacion cu por wordo acepta. Asina ta cu e cancion aki lo mester por wordo mira den e contexto informativo real proporciona pa adulto, como tambe e mayor y maestronan".

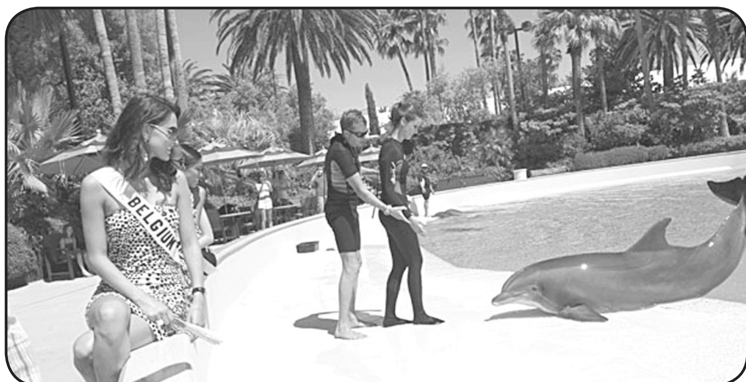
SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba

Participantenan n'e eleccion di beyesa Miss Universo 2010 ya caba ta na Las Vegas

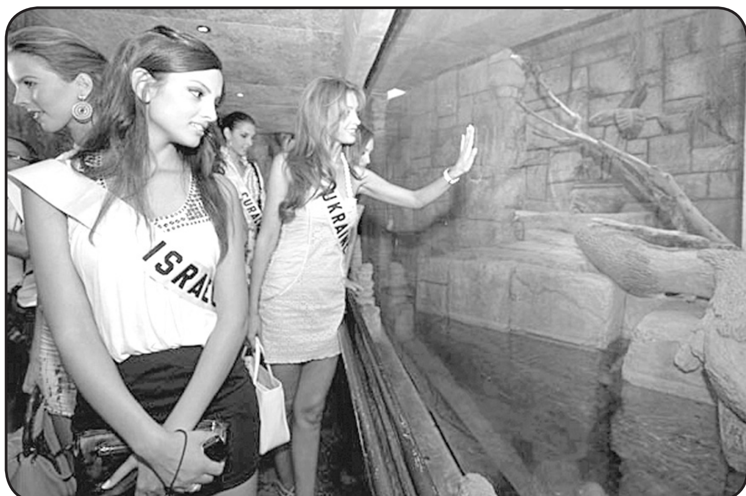
Tin un total di 83 candidata y nan tur cu e opcion di por wordo corona como e maximo beyesa di nos planeta y esaki t'e título di Miss Universo 2010. Riba e combinacion di potret nos ta ilustra awe nan paseo dor di e Acuarium di e propio Mandalay y nan bishita na Hotel Mirage di Las Vegas. "No tin un momento mas caloroso den aña na Las Vegas cu no ta durante e luna di augustus", asina aki Donald Trump a señala, cu porcierto t'e propietario di e frankicia di e concurso Miss Universo. "Y si n'e calor aki bo añadi e 80 hende muhenan mas bunita di mundo compitiendo p'e titulo, Las Vegas ta un luga cu bo lo kier brasa sigur", Donald a añadi na su comentario.







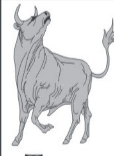








Aries
Traha den grupo no ta loke cu bo tabata tin den mente pero lo bo ripara cu esaki ta haci bo un miho lider.



Tauro
Un amigo ta bay mucho leu, y esaki no ta cay bo bon. Bisa e cu bo no ta gusta!



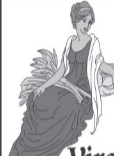
Gemini
Cambia bo opinion riba un situacion ta un señal di crecimento. Pensa profundo riba e informacion nobo.



Cancer
E les mas importante den bida ta pa bo ta flexible, siña dobla cu loke cu ta pasando.



Leo
Resolve e problema aki ta exigi un otro forma. Miho bo cuminsa full di nobo cu esaki.



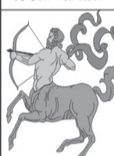
Virgo
Sugerencia: Ofrece un critica constructivo embes di duna bo opinion na bo amigo.



Libra
Trata cu otro ta bo miho atributo, y lo ta e yabi pa e porta di bo proximo gran proyecto.



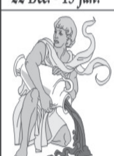
Scorpio
Getting along with others is your best asset and the key to your next big break



Sagitario
Bo mente ta skerpi y e ta cla pa compronde loke cu a pasa y sigui padilanti.



Capricornio
Ta tempo pa bo pensa riba bo futuro. Traha un plan di cinco aña y ta ambicioso.



Acuario
No ta asina modesto, bo ultimo logro tabata impresionante y grandioso.



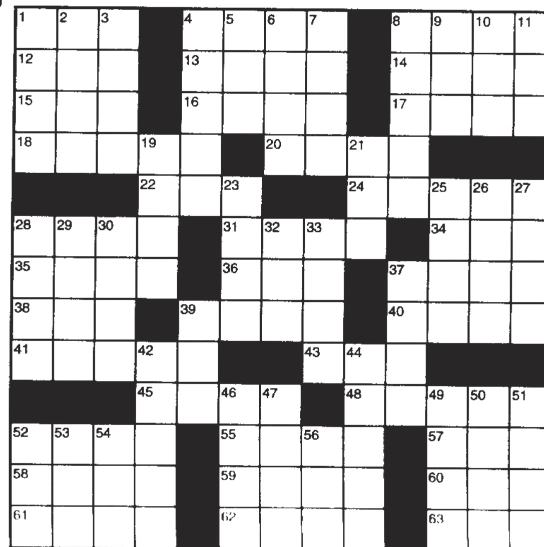
Piscis
Un persona cu bo conoce ta hibando bo na cosnan nobo y cu bo no ta sigur di dje. Confia den dje!

5

ACROSS
1. Before LBJ
4. Dream
8. Collapsed
12. Beer's cousin
13. Sudden thought
14. Jai ___
15. "Alas!"
16. Not far
17. Uses a shovel
18. Banana ___
20. Patella's place
22. Pack animal
24. Dwight's opponent
28. Russia's Trotsky
31. Not right
34. GI's social club
35. Alack's partner
36. Unhealthy
37. Portent
38. Craft shop purchase
39. Mme. Bovary
40. Luxurious resorts
41. Alleviates
43. Close friend
45. Mime
48. Building toppers
52. Diamond shape
55. Earring place
57. Attachment
58. Throw
59. FDR's mother
60. Rustic hotel
61. Upsets
62. Biblical prophet
63. Immovable

DOWN
1. Mandibles
2. Broadway bomb
3. Ship's bottom
4. Subtle suggestions
5. Keats work
6. Pikes ___
7. Work for
8. Lost color
9. Hebrew high priest
10. Dally
11. Fleur-de-___
19. Fleming and Hunter
21. Break bread
23. Thin
25. Gravy no-no
26. On a cruise
27. Charged atoms
28. Tahoe, e.g.
29. Author Kazan
30. Cereal grasses
32. Slippery ___
33. Envelope closing
37. Norway's capital
39. Psychic inits.
42. British noblemen
44. Regions
46. "Born Free" lioness
47. Wander about
49. Elevator pioneer
50. Penalty
51. Used FedEx
52. ___ Beta Kappa
53. Austria's cont.
54. Noah's ship
56. Male sibling, slangily

Solution on page 139



SUDOKU PUZZLES

				3	5	4		
	7	2				8		
3	6				8	7		
	3		6					
4		7				9		2
					1		3	
		6	8				1	4
		9				2	7	
		3	4	5				

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**

SOLUSHON

2 4

9	8	1	7	3	5	4	2	6
5	7	2	1	6	4	8	9	3
3	6	4	9	2	8	7	5	1
2	3	5	6	7	9	1	4	8
4	1	7	5	8	3	9	6	2
6	9	8	2	4	1	5	3	7
7	5	6	8	9	2	3	1	4
8	4	9	3	1	6	2	7	5
1	2	3	4	5	7	6	8	9

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS
Dr. Boderie

Botica na warda

Oranjestad:
Botica Oduber
San Nicolaas:
Botica San lucas



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

Brandweer Diest

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



Wed 11 Serenade of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad



Evento Final di Dance and Sparkle 2010



Diadomingo awo Aruba lo conoce e 'Dance and Sparkle Couple' 2010. Telearuba ta wak atras na un periodo hopi exitoso, unda Aruba e aña aki por a goza di un otro tipo di talento bou di nos hobennan, talento den baile, baile di pareha. Atrobe nos a siña conoce hoben nan jena cu talento nan skondi. Durante e siman nan di Dance and Sparkle, Aruba por a biba cu cada pareha durante e programa 'Na caminda pa Dance and Sparkle'y tambe e shownan, caminda por a wak claramente con e hoben nan aki a duna tur di nan mes pa trese un bunita show pa pueblo di Aruba por a disfruta di dje.
E participantenan a haya diferente lecturanan di entre otro sra. Diana Antionette, sr. Ferdinand Franca. Aki e participantenan a haya un miho bista riba kiko ta baile, baile folklorico, diferente tipo di baile, tips pa presentacion y tips pa baile den pareha etc. Participantenan a hasi diferente grabacion, haya lectura di sponsornan manera Revlon y hasi propaganda pa sponsornan. E participantenan a siña conoce diferente bailarin nan profesional cu a studia e arte di baile y bialarin nan cu experiencia y cu a sa di guia e participante nan durante e periodo di Dance and Sparkle pa prepara e participante nan mas mihor pa e shownan.
Despues di dos evento exitoso e participante nan y tambe henter e crew di Telearuba ta den full swing cu preparacionnan pa e evento final cu lo priminti di ta espectacular. Asina ta pueblo di Aruba keda pendiente pa e ultimo show di Dance and Sparkle pa e aña aki cu lo ta diadomingo awo pa 8:00 pm na Telearuba y sigui manda bo sms pa bo pareha favorito.


1945 - 2010
65
MARTIJN TRADING

DEPORTE BON DIA Aruba



DEPORTE

Directiva di SC Bubali ta gradici tanto Maurice Escalona como Kendrick Dania pa servicionan presta

Ambos a bai pa Britannia

C/3

INTERNACIONAL

Prome Minister Danes ta spera cu soldanan bandona Afganistan na 2015

C/10

LATINO

Explota coche bomba en Colombia

C/8

Evento ta para pa motibo cu no tin biento

Sarah Quita Offringa ocupando un di cuarto lugar den e Pegasus Airlines, PWA World Tour

Caida ariba e prome dia a stroba Sarah Quita





ALACATI- Nos tres bes deportista di aña, e surfista Sarah Quita Offringa ta ocupando un di cuarto lugar den e Pegasus Airlines na Alacati, Tukia.

Compitiendo den e PWA World Tour, Sarah Quita a cuminsa den su di cuarto dia di competencia, na unda diaranson cosnan a bay bon, Sarah Quita a gana e competencia, mientras e dia prome el a termina na di segundo luga.

Mester bisa si cu den e prome dos dianan cosnan no a bay mucho bon, ya cu Sarah Quita a cay den e bocht, ora e ta dal den un otro competidor, esaki ta haci cu el a cai atras. Actualmente Sarah Quita ta ocupa un di cuarto luga riba e standing faltando algun dia mas di competencia den slalom.
Remarcabel ta cu e evento tin dos dia para pa motibo cu no tin biento na Alacati, e organisadonan ta spera cu e dos dianan cu falta cosnan lo drecha y cu e competencia por sigui normal.

Despues di e slalom, Sarah Quita lo bai defende su titulo den freestyle windsurf, su specialidad.
Den nos edicion di mañan nos lo tin mas detaye.

BON DIA Aruba

Profesionalnan di Masters of The Game introduci na prensa local





DAKOTA- Diahuebs mainta den sala di stadion Guillermo Trinidad na Dakota, Ministerio di Deporte a introduci e hungadornan di Masters of The Game. Su excelencia Minister di Deporte dr. Visser a duna un splicacion di e idea di Gobierno tras di e projecto aki, alabez su persona a introduci e hungadornan pa profesional di Hulanda cu a bini Aruba specialmente pa e Panna Voetbal.

Segun dr. Visser ta splica, esaki ta un otro forma na banda di por ehempel Ciclovia pa promove movecion bou di nos muchanan, specialmente e futbolistanan hoben cu no por yega afilia na un club di futbol, pa motibonan ya conoci.

PannaBol, mester ser introduci den nos barionan, hobennan mester por demostra nan skills, maneha un bala, y goza di e wega, un entretainer. Den e ultimo dianan a test e concepto y ya caba el a resulta den un exito.

Creadornan di Masters of The Game esta ex-profesionalnan Kiki Musampa y Nordin Wouters ta e personanan cu a inicia e plataforma como 10anja pasa den e bario di Amsterdam Zuid, Hulanda. Segun sr. Musampa e ta un projecto cu e ser crea den un combinacion straatvoetbal y verenigingvoetbal.

E meta tras di e projecto ta na banda di kita e muchanan di drenta den mal caminda,p.e crimilidad, brinda nan e posibilidad di mengua cu esnan cu ta hunga futbol organisa, manera e mes a bisa; “kansen creeren voor jongeren op straat”. E unico manera pa e hungadornan un dia por realisa nan sonjo. Segun Kiki Musampa, e tambe tabata asina, el a bini di Africa y e futbol di caya a yude cu awe ela a desaroya su mes den un profesional cu a logra hopi cos.

Masters of the Game ta adopta hungador, den e caso aki el a duna ehempel di e hoben Furgeell Pinas, procedente di Suriname, kende ta representante di e projecto Masters of The Game na Surnam, aki su persona ta desaroya e Panna Bol entre e muchanan den e barionan di Surnam, na unda e projecto tabata masha receptivo. Mas cu claro, ta spera cu Aruba tambe lo tin algun talento cu por sobresali y por a haya un chens di por ser adopta pa Masters of The Game of cu a lo menos por haya representatenan di Masters of the Game na Aruba.

Tanto Sue Ann Leong di Ministerio di Deporte y sr. Manolo Giel, perschef di Gobierno a splica un poco e idea con e Panna Bol lo tuma lugar den e dianan benidero na Aruba. Na ultimo nos a puntra sr. Musampa si tin competencia na Hulanda di PannaBol y si esaki ta ser hunga ariba caya. Aki su persona a bisa nos cu no tin un competitie regular, pero cu nan ta planeado esaki cu Masters of The Game y cu e wega ta ser hunga ariba caya. Mas cu claro nos a puntra dr. Visser con Pannabol lo tuma lugar den futuro na Aruba, mirando cu ariba caya lo bira un poco peligroso, esaki pa e trafico.

Segun dr. Visser lo hiba mesun concepto cu Ciclovia, ya cu lo sera caminda pa trafico of por hasta incorpore den Ciclovia, esaki tur luna ora tin un actividad. Na ultimo nos a presencia un pida di e entrenamento cu e profesionalnan a duna na un grupo di futbol femenino.











Directiva di SC Bubali ta gradici tanto Maurice Escalona como Kendrick Dania pa servicionan presta

Ambos a bai pa Britannia

BUBALI- Ayera tardi pa medio di un message, e medio campista di SC Bubali, esta Maurice Escalona, a participa na directiva di SC Bubali, cu el a tuma e decision di bai milita den e ekipo di SV Britannia di Paradera, actual campeon di Aruba.

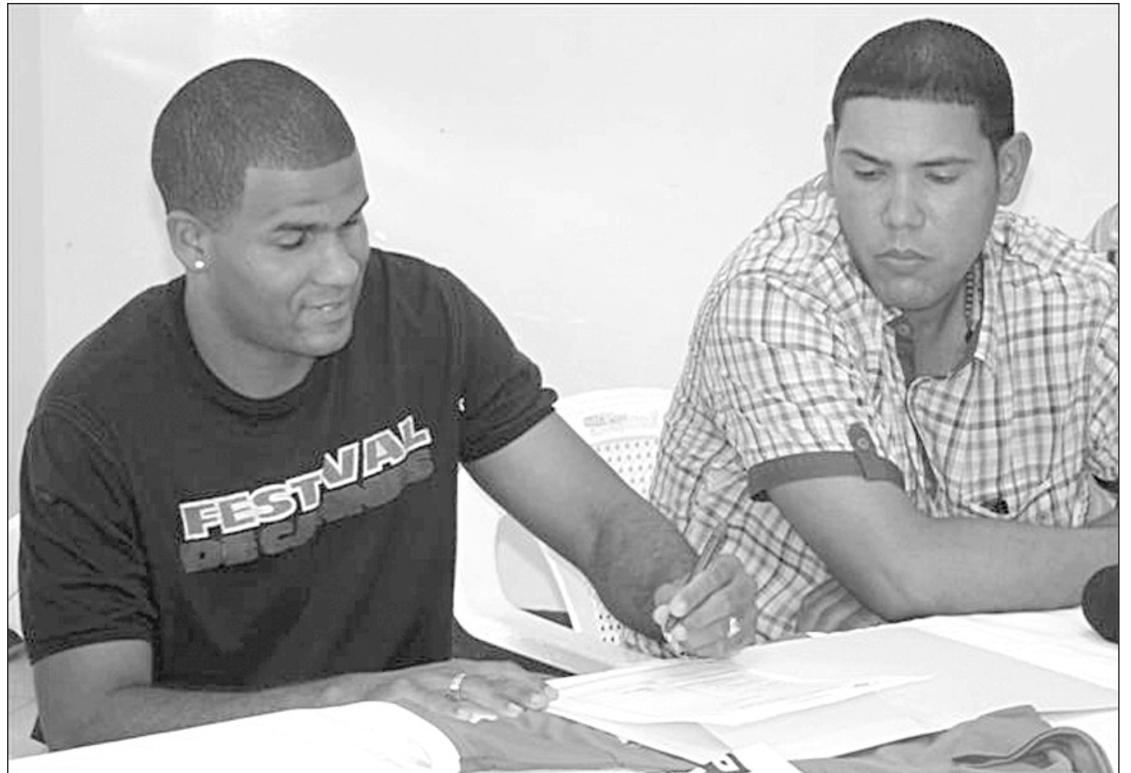
E ta sigui e pasonan di portero Kendrick Dania, kende siman pasa a entrega su carta di retiro, pa di e forma aki por a biaha cu e ekipo di Britannia pa un torneo na Corsow. Sinembargo su carta di retiro a bira oficial e siman aki y Dania ta regresa cu e ekipo di Britannia, cu el a bandona un aña prome pa bai milita den SC Bubali.

Maurice Escalona di otro banda a regresa cu Bubali despues di a milita pa varios aña den SV RCA y awor ta pasa pa bai hunga cu e ekipo di Piedra Plat.
Directiva di SC Bubali ta gradici ambos hungador pa servicionan presta, pa e dedicacion cu nan tabatin den e temporada cu a pasa y ta desea ambos hungador hopi exito cu nan ekipo di Britannia.

Na mes momento directiva di SC Bubali ta participa na tur hungador pa presenta pa e training di dialuna venidero 16 di Augustus, caminda lo inicia oficialmente cu e preparacion pa temporada nobo, awor cu tin claridad den henter e asunto di e hungadornan menciona.

Directiva di Bubali ta sigui traha pa brinda e gran fanaticada di Bubali c'un ekipo cu lo bai lucha pa e titulo campeonil di futbol di Aruba y ta confia di ta conta cu e sosten tremendo di e fanaticada pa proximo temporada.

Dialuna lo divulga tur e plannan di Bubali y kico lo ta ta e desaroyo en preparacion pa inicio di e campeonato di futbol pa temporada 2010-2011 y ta spera tur hungador pa duna acto di presencia.









Play off Fedeveta 50-Plus ta continua riba tereno di Caiquetio







PIEDRA PLAT- E wega valido pa cuarto di final entre Deportivo Nacional 50 Plus y Centro Deportivo Rooi Afo a wordo hunga na tereno di Caiquetio y e equipo di Nacional a sali vencedor cu e score di 3 pa 2.

Pa Deportivo Nacional a score Jan Poets na dos ocasion y Eddy Gomez, mientras pa Rooi Afo e golnan a wordo anota pa Raymond 'Monchi' Hernandez.

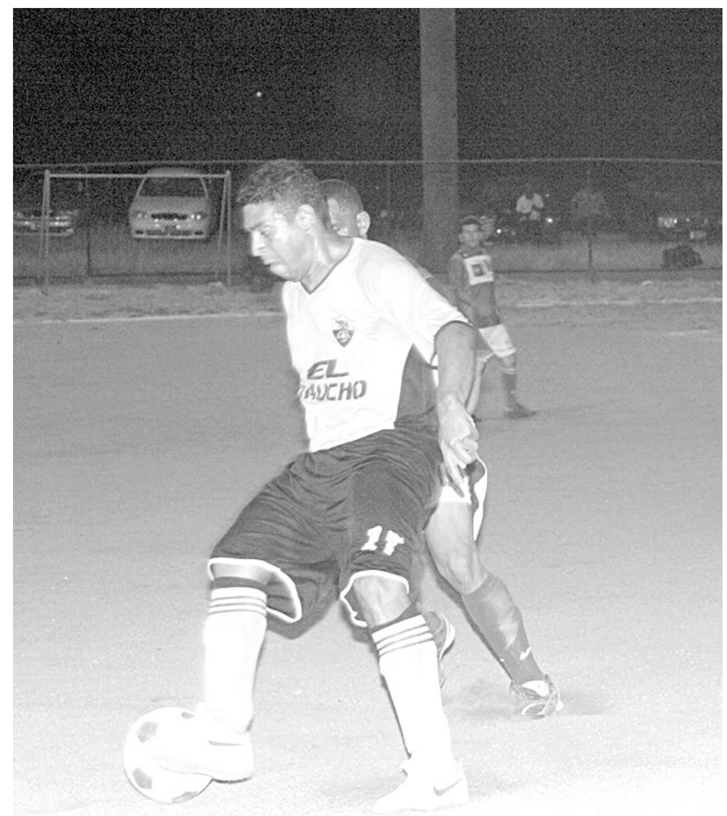
Diasabra awor riba tereno di Caiquetio na Paradera e semi final di 50-Plus ta continua cu e siguiente weganan.

Pa 6'or di atardi Bubali vs Arusur, valido pa Copa 5, e ganador lo hunga cu Rooi Afo riba e dia di final. Pa 7.15 SCA di Paradera lo enfrenta Deportivo Nacional di Noord pa ganadaor E y perdedor 1. Despues pa mas o menos 8.30 Inter di Solito lo subi tereno pa hunga contra Roma di Dakota pa ganador F y perdedor 2.

E final di 50-Plus lo wordo hunga dia 28 di Augustus unda nos lo bai haya 3 partido di cual e ultimo lo bai entre ganador E y F pa wak ken lo titula campeon 2010.

Tur fanatico y pueblo en general ta cordialmente invita pa bin aprecia e futbol veterano y alavez e oportunidad pa apoya bo team preferi.

Manera costumber e bar y cushina lo ta bon surti, pues pasa na bar y cushina pa asina tambe yudando nos cubri e gasto di luz y tereno.





Receta di MAMA

MMM

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Salada di boonchi

Ingredientenan:

- **1 paki 16oz di barbecued beans**
- **6 webo herbi duro y corta pida pida**
- **¼ cup di ciboyo corta chiquito**
- **1 cuchara grandi di mayonnaise**
- **1 theeleep di mostard**
- **¼ theeleep di salo**
- **3 slice di bacon hasa seco y garna**

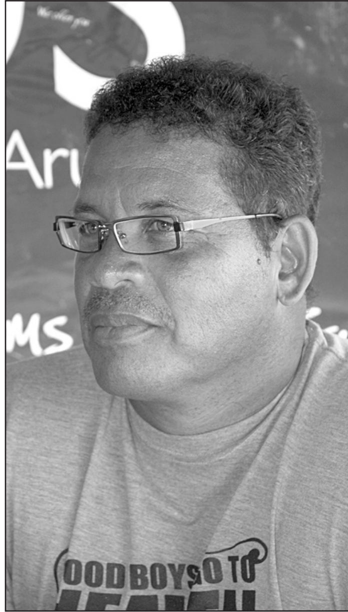
Preparacion:

Combina e boonchi cu webo y ciboyo. Pone nan den frigidaire. Mezcla e mayonnaise, mosterd, salo y un tiki peper. Agrega esakinan na e boonchi cu webo y mezcla nan bon. Dorna e rand di un schaal cu lechuga y pone e salada di boonchi meimei.
Strooi e bacon ariba. Pa acompaña Roast Beef of BBQ Chicken.

Pa 6 te 8 persona

Aruba Amateur Boeing Association a nombra Jeff Nedde coach di selección nacional







ORANJESTAD- Aruba Amateur Boxing Association pa medio di su Presidente Marco Dupersoy, durante un conferencia di prensa hunto cu miembronan di Directiva nobo,a participa na pueblo cu boxeo tey.
Un par di aña e deporte aki a para un tiki y te cu aña pasa por a bisa cu boxeo a muri. Pero e asosacion aki tin algun iniciativa nobo caminda por bisa relativamente nobo y esey ta boxeo di hende muhe di cual tin un comision trahando riba dje y pronto lo bai informa mas riba esey. Tanto den Caribe como mundial segun Dupersoy e deporte di boxeo pa hende muhe ta creciendo y pa prome biaha ta bai tin boxeo femenino.

E siguente iniciativa ta boxeo pa mucha jong unda lo bai concentra mas riba disciplina. Tambe lo bai den barionan pa lanta e boxeo y traha un comunidad di chikito bai ariba.

Jeff Nedd, coach di selección
Sr. Nedd tambe a lamenta cu e deporte di boxeo a cai hopi y no ta bai culpa ningun hende pero awor mester wak padilanti specialmente cu a lanta awor un bond nobo cu tin tur energia pa bai dilanti.
Boxeo ta un deporte cu masha tactica mes y ta un deporte cu ta practica pa varios aña, unda ta siña disciplina y ta bira un embahador di bo pais ora di bai afo y e ta duna bo un posicion importante socialmente.
Na Aruba tin hopi talento y sr. Nedd a bisa di ta contento cu a cuminsa cana, pasobra un di e cosnan cu ta mata boxeo ta cu e muchanan mester ta mas activo. Por train tur dia pero si no bringa no ta bai dilanti. E deporte enema ta creciendo y nan dos por yuda otro pasobra si un persona ta bringado di enema y kier mehora ta bon pa box. Boxeando y tumando parti den competencia por mehora e abilidad.
E talentonan cu Aruba tin actualmente ta Stanley Brown, e ta un temendo boxdo e tin masha hopi speed, tambe tin e hobennan Cornet y Croes. Tin boxdonan cu por cuminsa atrobe trece otro hobennan cu nan pa nan tambe mehora.

Olimpiada ta aki dos aña kizas e ta corto tempo pero mester cuminsa traha pa e otro campeonatonan cu ta biniendo y wak con e muchanan ta bai presenta nan mes y di eynan por mira con Aruba ta para.

Fundacion Noord Youth Club a pospone su actividad di futbol

ORANJESTAD - Fundacion Noord Youth Club den cuadro cu su programa vacacional ta informa na tur hoben cu e actividad di 13-14 di augustus 7pm – 10pm football na Compleho Deportivo Frans Figaroa a keda posponi pa un otro fecha.

Motibo di esaki ta cu mirando cu tin e competencia y presentacion di PANNA voetball. Fundacion Noord Youth Club a haya diferente peticion for di hobennan cu nan lo kier participa pero nan ta participando den e PANNA voetbal.

Pa e motibo aki a opta pa pospone e actividad pa asina fin di luna di augustus lo continua cu e competencia di football.

AVB ta stipula diadomingo 15 di augustus

Fecha limite pa hungadornan entrega peticion di transferencia

NOORD- Directiva di AVB ta recorda tur hungador cu tabata activo durante campeonato 2009/ 2010 y cu ta desea di pidi transferencia pa asina afilia na un otro club, pa nan entrega nan peticion di retiro for di e club cu nan ta miembro di dje y entrega un copia di esaki na oficina di AVB na Technical Centre Angel Botta, promer cu 5'or di atardi di diadomingo awor, 15 augustus 2010.
Si pa diadomingo 5'or di atardi no tin copia di bo peticion na oficina di AVB, bo transferencia no por tuma lugar mas pa locual ta e campeonato 2010-2011.
Por fabor laga e team for di cual bo ta pidi retiro firma cu nan a ricibi bo peticion y entrega un copia di esaki na AVB prome cu diadomingo 15 augustus 2010 pa 5'or di atradi. Pa asina evita cualkier problema.

Brazil Taekwondo Stichting su team ta cla pa e Aruba Caribbean Cargo Taekwondo Cup













BRAZIL- Diaranson Brazil Taekwondo Stichting a selecta e team di oro pa e 1st Aruba Caribbean Cargo Taekwondo Cup cu ta dia 21 di Augustus na Joe Laveist Sport Park.

E atletanan tin mas briyo cu nunca y awor ta train mas duro, kisas ta pasobra nan kier ta den e Best of the Best Maltin Polar Taekwondo Cup? E Miami trip a duna nan mas gana te cu e mayornan a subi veld. E training na Brazil ta sigui ariba e mesun nivel cu a wordo duna na Miami y esaki tin su fruto.

Diasabra dia 21 pueblo ta bay ta testigo di esaki. E team di oro di Brazil ta consisti di 7 top atleta cu ta Glenn Jr. Werleman 8 anja faha berde tip blauw 25 kilo, Jendrique Gumbs 8 anja faha geel 32 kilo, Ahkeem Lowe 8 aña faha geel 25 kilo, David Lont 8 anja faha berde 39 kilo, Sara Croes 12 aña faha berde tip blauw 68 kilo, Marwin Lont 13 aña faha cora 48 kilo y Jennifer Werleman 13 aña faha berde 48 kilo. Clifford Rasmijn kende ta un di e trainernan di Brazil a escohe e team di oro aki, mirando cu e ta bay ta coach di e atletanan.

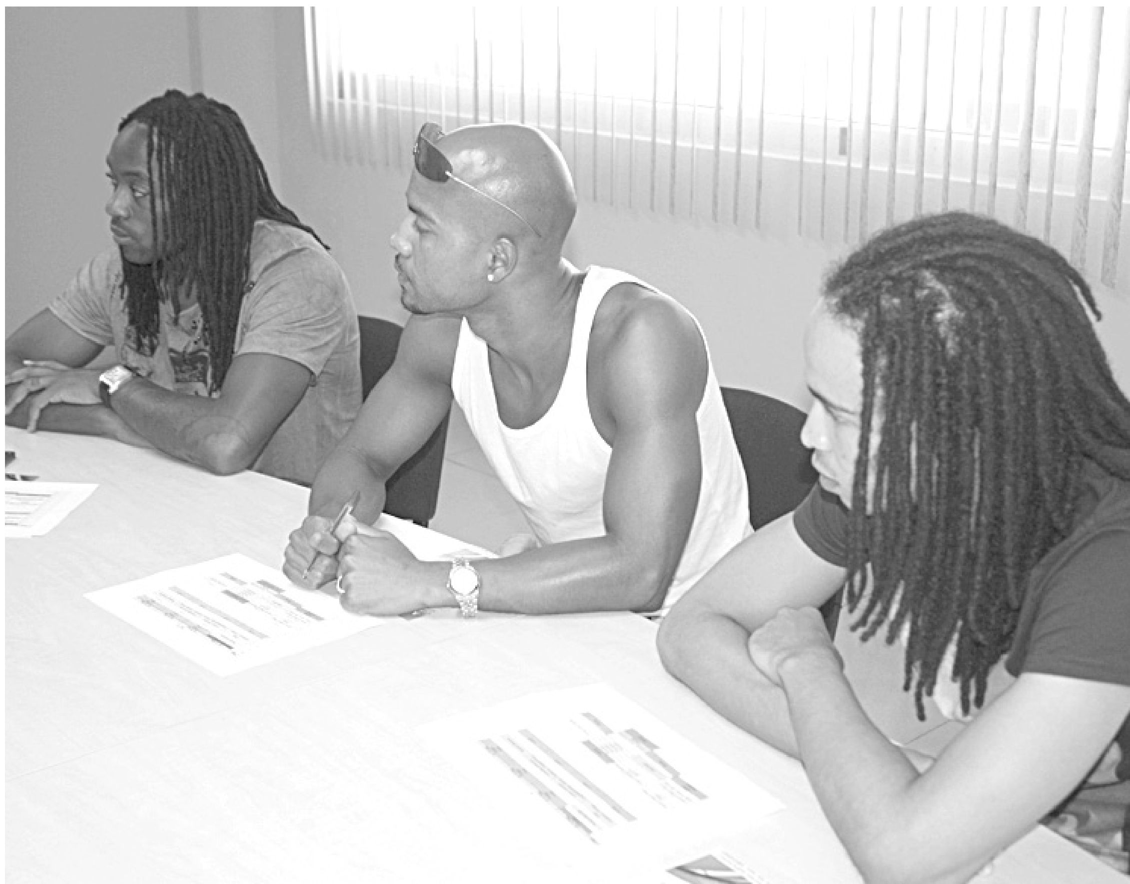
E campeonato ta bay ta hopi importante pa esnan cu no a cualifica ainda y cu tin e ultimo chens dia 21 di Augutus. Pasobra despues di e campeonato di Aruba Caribbean Cargo Taekwondo Cup ta cuminsa laga e resto di atletanan cu a cualifica, cuminsa prepara pa e paisnan international.

Miami ta bay bin duro duro, specialmente e team di Russell Beneby cu tin Phillip e grasshopper ta bin. E atleta aki ta masha liher den pia. E juniornan manera Jerrick, Shurendly por bisa mas pasobra nan tawata testigo di su combate na Miami. E atletanan di Brazil ta determina pa gana e Cup dia 21.

E otro scolnan di Taekwondo mester bin mas duro cu Brazil, si nan kier gana e Cup pasobra Brazil si ta cla cu e team di Oro.

"Masters of the Game" den 'Freestyle Soccer y Panna Knockout' a haci bishita di cortesia na IDEFRE





ORANJESTAD- Pa e clinicsnan riba 'freestyle soccer y panna knockout' tin 3 profesional y "Masters of the Game" cu ta na Aruba caba y diaranson merdia, nan a haci un bishita di cortesia na oficina di IDEFRE.

E deportistanan Dilshan Fong, Kiki Musampa y Furgeell Pinas a ser ricibi pa director di IDEFRE sr. Jessy Beukenboom y tambe a reuni cu Jozef Albus, Edward Robles y Adeline Rojer, kendenan di parti di IDEFRE ta esnan encarga pa asisti e profesionalnan pa e proximo dianan cu tur clinics.

IDEFRE ta sumamente contento di por contribui cu Ministerio di Salubridad Publico y Deporte na e evento grandi aki cu entre otro material y asistencia durante e dianan di clinics cu ta:

Diahuebs 12 di augustus 2010 na Centro di Bario Playa Pabou for di 4:00 – 5:00 p.m. y despues for di 6:00 – 7:00 p.m. na Centro di Bario Noord.

Diabierna 13 di augustus 2010 na YMCA Dakota for di 4:30 p.m. – 5:30 p.m. y despues for di 6:30 – 7:30 p.m. na Parke Jaburibari.

Diadomingo 15 di augustus 2010 riba e Parkinglot di Arubus na San Nicolaas for di 6:00 – 7:00 p.m.

Tambe durante e evento principal cu ta tuma lugar diasabra dia 14 di augustus 2010 riba e parkinglot pabou di e edificio di Score den Caya Betico Croes for di 5:00 – 9:00 p.m., na unda cu lo tin e final di 'Pannabol', sigui despues pa un 'Celebrity Panna Knockout'. Ta clausura e evento grandi aki cu musica di Youth Extreme.

IDEFRE ta invita tur hoben y adulto cu ta interesa pa pasa inscribi na nos oficina situa na e di dos piso di Certified Mega Mall of por yama libremente na telefoon 582 4987. Participacion ta completamente gratis.

Celebracion Special di Awareness Day di Sociedad di Taoist Tai Chi Aruba diasabra awor

ORANJESTAD - Diasabra 14 di augustus 2010 Sociedad Internacional di Taoist Tai Chi lo tin su "Awareness Day Celebration" cu ta un celebracion hopi special e aña aki, mirando cu e ta celebra su 40 aniversario. Lema di e aña aki ta: "All cultures moving together in harmony" (Tur cultura moviendo hunto den harmonia). P'esey riba e dia aki miyones di miembro rond mundo lo hasi simultaneamente e set di 108 movecion di Taoist Tai ChiTM artenan interno di salud.

Desde cu Sociedad di Taoist Tai Chi Aruba a cuminsa na 1999 representantenan di Aruba a carga nos bandera cu hopi orguyo den e parada di "Awareness Day Celebration" cu ta tuma luga tur aña na Canada. Meta di e evenemento anual aki ta pa celebra y promove e beneficionan di Taoist Tai ChiTM artenan interno di salud.

Un delegacion di 10 miembro di Sociedad di Taoist Tai Chi Aruba a biaha pa Canada pa participa na e evenemento aki. Nan lo ta den e parada grandi cu lo pasa e aña aki den cayanan di Richmond Hill, Ontario. Nos delegadonan ta: Nelly Aal, Jeannette Agunbero, Carlos Bikker, Irena Croes, Marianne Croes, Egbert Dongen, Madel Jacopucci, Ana-Louisa Johnson, Juanita Kip y Lieneke Loor. Representante oficial ta: Irena Croes, Presidente di Sociedad di Taoist Tai Chi Aruba.

Sociedad di Taoist Tai Chi Aruba kier extende un invitacion cordial na publico en general pa bin celebra cu nos e dia hopi special aki diasabra 14 di augustus 2010 di 9-11'or di mainta na Club Caiquetio, Paradera. Pa 10'or en punto nos lo join nos miembronan na Canada y demas miembronan rond mundo den e set di Taoist Tai ChiTM artenan interno di salud.

Un invitacion special ta bay na tur persona cu den pasado a practica Taoist Tai ChiTM artenan interno di salud pa bin nos "Awareness Day Celebracion" y haci e set hunto cu nos. Pa esnan interesa lo tin oportunidad pa inscribi pa e lesnan nobo cu ta cuminsa den e siman di 6 di september binidero.

Explota coche bomba en Colombia, reportan 9 heridos

BOGOTA (Reuters) - Un coche bomba explotó el jueves frente a una estación de radio en Bogotá dejando nueve heridos leves y graves daños materiales en edificios, en lo que el presidente Juan Manuel Santos calificó como "un atentado terrorista" cinco días después de su posesión.

El mandatario, quien asumió la presidencia el sábado, no responsabilizó de inmediato a ningún grupo armado por el ataque en el norte de la capital colombiana, el primero en su Gobierno y que afectó a decenas de oficinas privadas incluida la sede de la cadena radial Caracol.

"Como todo acto terrorista lo que quiere es perturbar, generar miedo en la población, generar escepticismo en la gente, en las autoridades, eso no lo van a lograr. Lo que nos recuerda esto es que no podemos bajar la guardia en materia de seguridad democrática, en eso el país puede estar absoluta y totalmente tranquilo", dijo Santos.

La detonación que se registró a las 05.30 hora local (1030 GMT) destruyó vidrios y ventanales que cayeron a la calle desde la parte alta de los edificios.



Policías rodean el lugar donde explotó un coche bomba, en Bogotá. Ago 12 2010. REUTERS/ Jose Miguel Gomez

"Fue un momento muy aterrador y de mucha confusión, el impacto fue fuerte", dijo la periodista de Caracol Martha Patricia Castellanos, quien se encontraba en la redacción de la cadena radial en el momento de la explosión.

El comandante de la Policía Metropolitana de Bogotá, general César Augusto Pinzón, confirmó que la explosión fue causada por un coche bomba, pero se abstuvo de revelar el posible objetivo del ataque, el primero de gran magnitud en meses en Bogotá, que tiene más de 7 millones de habitantes.

La explosión ocurrió en momentos en que se encontraba en el aire el periodista de Radio Caracol Darío Arizmendi, quien debió salir del país hace dos años después de que las autoridades develaron un plan de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) para atentar contra su vida.

CARGA DE 50 KILOS

El alcalde de Bogotá, Samuel Moreno, dijo que nueve personas tuvieron heridas leves y aclaró que sólo tres de ellas debieron ser trasladadas a hospitales.

El mandatario local dijo que el vehículo que estalló estaba cargado con 50 kilos de anfo, un explosivo usado en el pasado por la guerrilla para cometer ataques en zonas urbanas y rurales.

A comienzos del 2009, una bomba estalló en una tienda de alquiler de vídeos en Bogotá y mató a dos personas, un ataque que fue atribuido a las FARC para presionar el pago de una extorsión.

Santos admitió que los autores del ataque están enviando un mensaje a su Gobierno, pero advirtió que combatirá a los violentos con determinación.

"Yo creo que esto tiene un mensaje, esto no es gratuito, ojalá esto no se repita pero por la hora y la forma como se hizo quieren crear el mayor impacto posible. Esto es un atentado terrorista, cobarde", reiteró el presidente fuertemente custodiado por escoltas.

Colombia afronta un conflicto interno de más de cuatro décadas en medio del que la guerrilla izquierdista y grupos conformados por antiguos paramilitares de ultraderecha enfrentan a las Fuerzas Armadas del Estado.

Sin embargo, los ataques con explosivos que fueron frecuentes durante años se redujeron notablemente por una ofensiva militar que ordenó el ex presidente Alvaro Uribe y que obligó a las FARC y al Ejército de Liberación Nacional (ELN) a replegarse a apartadas zonas montañosas y selváticas.

Los ataques con vehículos cargados de explosivos también fueron utilizados por los carteles de narcotraficantes en su guerra contra el Estado en las décadas de 1980 y 1990.

Venezuela condena ataque "terrorista" en Colombia

CARACAS (Reuters) - Venezuela condenó el ataque con un coche bomba frente a una estación de radio en Colombia el jueves y lo calificó de "acto terrorista", mostrando la nueva sintonía política entre Caracas y Bogotá luego de que ambos países restablecieran relaciones diplomáticas esta semana.

El artefacto explosivo, que dejó nueve heridos y graves daños materiales en varios edificios de la capital colombiana, se produce poco después de que el presidente Juan Manuel Santos asumiera el poder y se reuniera con su par venezolano, Hugo Chávez, para restaurar los lazos entre las naciones vecinas.

"El pueblo y el Gobierno venezolanos repudian de la manera más enérgica este acto terrorista dirigido contra el hermano pueblo de Colombia y contra su ferviente deseo de vivir en paz", dijo la Cancillería en un comunicado, agregando que espera un pronto esclarecimiento de los hechos.

El Gobierno de Santos no ha acusado formalmente a ningún grupo armado por el ataque en el norte de Bogotá, que afectó a decenas de oficinas privadas, incluyendo la sede de Caracol, una de las cadenas de radio más importantes del país.

Santos y Chávez fijaron una "hoja de ruta" para recuperar plenamente las relaciones diplomáticas y comerciales que se truncaron en los últimos años del Gobierno de Alvaro Uribe, con quien el mandatario venezolano chocó por el tema de la guerrilla y la colaboración de Colombia con Estados Unidos.

Chávez, quien afirma liderar una revolución socialista en favor de los pobres, se ha rehusado por muchos años a utilizar el término "terrorista" para referirse a las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), como son catalogadas por Estados Unidos y la Unión Europea.

Fuerte sismo sacude Ecuador

QUITO (Reuters) - Un fuerte sismo sacudió el jueves la región de la selva amazónica en Ecuador, causando pánico en algunas zonas del país y dejando un herido leve y pequeños daños en algunas edificaciones.

El movimiento telúrico, de una magnitud de 7,1 según el Servicio Geológico de Estados Unidos (USGS), ocurrió a las 06.54 hora local (1154 GMT) a más de 200 kilómetros de profundidad, lo que redujo el impacto de la onda telúrica.

La petrolera estatal Petroecuador y algunas firmas privadas afirmaron que el sismo, cuyo epicentro estuvo localizado entre las provincias amazónicas de Napo y Pastaza, al este de Quito, no afectó la infraestructura petrolera del país, el socio más pequeño de la OPEP.

El Instituto Geofísico de la Escuela Politécnica Nacional de Ecuador informó que una persona resultó levemente herida en la ciudad costera de Manta, pero no dio detalles.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Make: Nissan, Model: Xterra anja: 2007, prijs ta: awg 55.000,= Engine: V-6 (275 HP), 4x2 - rear drive, Full equipped, mileage: 10.400 miles, Good condition, have to see to appreciate, por jamami na: 594-2342

TA BENDE
Un Suzuki Liana aña 2004 pa Afl. 10.000,- awor pa Afl. 8000,- Tel: 582-2562

TA BENDE
Chevrolet Spaar 2007 LS automatic, poco km, excelente condicion Tel: 561-5164

TA BENDE
Un Ford Explorer 2002 6 cylinder pa Afl. 14.000,- Tel: 740-4596

TA BENDE
KIA Optima 2006 Tel: 560-4945

TA BENDE
Jeep Daihatsu Terios 2002 a/c full equipped, autromatic Tel: 740-4937

TA BENDE
Un Betonmolen (gasoline) pa Afl. 750,- Tel: 743-5735

TA BENDE
Un Daihatsu Coure 01 full drecha, mac reem caba di spuit. Unico na Aruba super bon condidion Afl. 5.500,- Tel: 594-5652 / 562-4327

TA BENDE
Chevrolet Cavalier 1997, automatic, airco, Afl. 1.200,- Tel: 566-3248

TA BENDE
Un **Direct TV** set completo cu su dish, receiver y remote control por pasa wak.



PRIJS AFL. 800,-
Tel: 594-9990

FOR SALE
Kia Picante 2007 green di 41.000km std, airco pa Afl. 14.000,- Tel: 593-7471

TA BENDE
UN HP Compac computer pa Afl. 400,- pa mas informacion yama Tel: 563-3346 / 741-0933

TA BENDE
Un TV di color Sharp Afl. 100,- Stampia bieuw di Suriname, Corsow, Hulanda, mesa di zaal Afl. 50,- mesa di LP of CD Afl. 50,- Florin di metal di aña 1944 pa Afl. 35,- Tel: 582-2562

TA BENDE
Bukinan di 1ste jaar Werktuigbouw UNA y examenbundels Havo-5 Wis-Scheik-Bio-Eco. Tel: 593-2889 / 730-0889

TA BENDE
1 Box di palo, pa mas informacion yama Tel: 583-5165

TA BENDE
Un Gasboiler cas nobo Tel: 582-9434 / 592-3948

TA BENDE
Puppy Chiguagua un puppy Chiguagua color bruin masha tutu mes di seis siman bieu ta ser bendi. E tin su vacuna. 500 fls. Cel. 592-4162 / 593-0160.

TA BENDE
1 wheel 18" chrome stain stainless steel poke + tire nobo pa Harley Davidson. Rear Afl. 1000,- Tel: 735-5269

TA BENDE
Un Hyundai Getz 2007 50.000km corri casi nobo. Afl. 18.500,- negociable. Tel: 745-0440

TA BENDE
Puppy Chihuahua 5 siman bieuw, 2 macho y 1 hembra. Pa mas informacion Tel: 585-7486 P.Plat 19-B

TA BENDE
Un flus pa mucha homber di 10 pa 14 aña, 3 boton donker blauw nobo nobo Afl. 150,- Tel: 593-1224

TA BENDE
TV Panasonic 29inch, 1 klap bed, kap lamp antiek, 2 mesa di sala cu glas riba Tel: 582-2325 / 566-7497

TA BENDE
Jack Russel Puppies 8 siman Vacuna Tel: 742-0018

TA BENDE
Un built-in stove pa mas informacion yama Tel: 564-4075

TA BENDE
Un cellular Curve, 20 dia bieuw. Prijs Afl. 590,= pa mas informacion yama Tel: 744-4544

TA BENDE
Un receiver, remote controle y dish pa Direct tv completo pa Afl. 800,- pa mas informacion yama Tel: 594-9990

TA BENDE
Shil pa harley tion 3 size y un muffler. Tambe un trapi spiral y normal Tel: 742-1303

TA BENDE
Un tipo di trailer, pa boto, jetsky, pa tira sushi. Tel: 742-1303

TA BENDE
Pa motivo di viahe Stoof, frigidaire, wasmachine, set di comedor, set di sala, set di cama, set di patio etc etc. Tel: 741-1811 / 592-3718

TA BENDE
Yahama Banshee 350 2008 Pa mas informacion yama Tel: 563-1044

TA BUSCA

TA BUSCA
Cas pa cumpra den Paradera ± Afl. 150.000,- di 3 camber Tel: 564-3811

TA BUSCA
Un cuarto pequiño preferible con entrada independiente de Afl. 500,- a Afl. 650,- para mas informacion yama Tel: 562-5985 / 740-1143

TA BUSCA
Trabao Zeeman diploma pa mantinimento di yate experiencia international of pa crew Tel: 742-5845

TA BUSCA
Trabao en limpiesa general. Pueden contactarme al numero. Pa mas informacion yama Tel: 563-4046

TA BUSCA
Un container or trailer house pa mas informacion yama Tel: 593-8551

TA BUSCA
Un satelite dish/schotel 6pia/1.8meter second hand bon condicion ta paga Afl. 400,- yama Tel: 593-1224

TA HUUR

TA HUUR
Un apartment studio full muebla banda di hotelnan cu awa coriente y cable inclui. Afl. 800,- plus Afl. 200,- Tel: 593-0040

FOR RENT
House at Bushiri 3bedr. a/c 2 bath. Big spareroom, livingroom, kitchen, unfirnished spacy fenced in yard. 5 min from O'stad and beaches. Call 594-8688

TA HUUR
Apartment na Koyari #16-B area Hotelero Palm Beach. Sala, cushina, camber y baño Tel: 740-4937

TA HUUR
Un apartment camber grandi, sala, cushina, baño, internet, cable independiente, parkeerplaat na Madiki Tel: 560-1311 / 749-3494

TA HUUR
Apartment grandi comedor, sala, cushina, baño, nobo na Madiki Tel: 749-3994 / 560-1311

TA HUUR
Un apartment na Montaña Noord pa un pareha. Awa y coriente apart. Afl. 750,- p/l. + deposito. Pa mas informacion yama Tel: 740-5240

TA HUUR
2 apartment full muebla awa, coriente apart na Mandolinstraat Tel: 562-0917 / 597-0872

TA HUUR
Un apartment semi muebla na Seroe Blanco regents park, coriente di airco apart. Afl. 700,- p/l. + deposito un luna Tel: 593-1256

FOR RENT
Un apartment na Tar. resident Oranjestad muebla Afl. 775,- coriente, awa, gas ta apart Tel: 730-4951

TA HUUR
Un cas na Madiki Brijkstr. #13 cu tur cos cama, frigidaire, stoof, airco, 2 camber. Tel: 564-1979

TA HUUR
Apartment na Rooi afo. 2 camber tur cos inclui. Tel: 747-3164

TA HUUR
Un cas di 2 camber 1 baño, semi muebla na Seroe Pela Afl. 1350,- p/l. excl. utilidadnan 1 luna deposito. Tel: 594-6658

TA HUUR
Studio apartment den bario di Ponton. cable, wa, coriente, internet. Tel: 736-3342



BEN U SLECHT TER BEEN?



Dan is de mobility scooter iets voor U. U kunt ze bij ons lopen of huren. Huren vanaf Afl. 6,- per dag. Gereviseerde scootermobielen bij ons te koop vanaf of Afl. 2.300,- (met garantie).
Voor meer informatie e-mail: rodellmobilityscooters@hotmial.com

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Mucha muher mester di trabao no importa horario. Pa mas informacion Tel: 569-4192

SERVICIO PUBLICO
Transportacion pa skol, trabao. Transportacion ta caro. Nos tin e solucion pa mas informacion yama Tel: 583-9460 / 593-2542 / 594-4152

SERVICIO PUBLICO
Pa servicio y les di manicure y pedicure y acrelic y Jell Tel: 582-1471

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrese servicio di verf y design camber di mucha negoshi, camber, borchi etc Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia ta duna servicio. Entre otro traha blafon, tambe ta pega porta, kozijn. ect Tel: 565-6876

SERVICIO PUBLICO
Ta regala, bo ta stima bestia mi tin 6 puppies crioyo pa regala. Pa mas informacion yama Tel: 743-1097

SERVICIO PUBLICO
Pa limpiesa di cura, chapi, corta mata, verfmento di cas of edificio, drecha tuberia, pluming Tel: 568-3728 / 561-4213

SERVICIO PUBLICO
Les di Ingles, Hulandes, Papiamento y Spaño Tel: 748-2718

BP lo paga boet di 50 miyon dollar pa explosion di 2005 na refineria

CHICAGO (AFP) – E petrolero Britanico BP a bay di acuerdo pa paga un boet di 50.6 miyon dollar pa un mortal explosion na 2005 den su refineria di e ciudad di Texas, y lo acepta un supervision di siguridad "sin precedente" den e planta ey, asina a wordo anuncia door di Gobierno Mericano ayera.

E boet ta den cuadro di un acuerdo di BP cu autoridadnan, segun cual e petrolero Britanico a compromete su mes pa destina otro 500 miyon dollar pa mehora de asuntonan di siguridad.

E sancion ta bini a causa e continuo fracasonan di BP pa logra e standardnan di siguridad tanto prome como despues di e explosion di 2005 den su refineria di Texas, cu a laga un saldo di 15 morto y 170 herido.



"E acuerdo aki ta alcansa nos obhetivonan pa protehe e trahadornan den e refineria y garantisa cu e mehoracionnan den material di siguridad wordo haci mas lihe posibel." Asina e Secretario di Trabou Mericano, Hilda Solis, a duna di conoce.

"E cantidad di e boet ta refleha corectamente e omision di BP pa cu siguridad den luga di trabou y ta mustra cu nos lo aplica e ley di forma cu e trahadornan por bolbe nan cas sano y salbo," el a agrega.

BP tambe mester paga boetnan pisa pa contaminacion causa pa e problematico instalacion, aunke e ta nada en comparacion cu e miles di miyones di dollar cu mester pone riba mesa pa e derame di crudo cu el a causa den Golf di Mexico.

'Hackers' a horta mas cu 1 miyon dollar di cuentanan di banco

SAN FRANCISCO (AFP) – Piratanan informatico actualmente ta sacando fondonan di un institucion financiero Britanico atrabes di un sofisticado virus yama 'Zeus', segun a wordo adverti antayera door di e compania Californiano M86, specializa den siguridad di Internet.

E hackernan ya a bay mas cu un miyon dollar for di cuminsamento di juli "y e atake ta sigui su curso" asina M86 a adverti den un mensahe riba Internet.

E aplicacion Pirata ta drenta secretamente den e computernan y ta traha pa desvia e operacionnan bancario online, M86 ta splica.

"E clientenan di un institucionnan financiero grandi ta victimanan di un atake sofistica preveniente di criminalnan cibernetico cu ta usa programanan malo di pa horta placa atrabes di e sistema bancario online," M86 a skirbi den su mensahe.

Prome Minister Danes ta spera cu soldanan bandona Afganistan na 2015

LONDON (Reuters) – Prome Minister Danes Lars Lokke Rasmussen, a bisa ayera cu e ta cu Dinamarca por retira mayoria di su 700 soldanan di Afganistan na 2015 of prome.

E país escandinavo ta forma parto di un grupo di Nacionnan di OTAN cu ta poniendo fasenan pa retira su forsanan di e guera, reflehando e malcontento interno pa cu e creciente cifra di mortonan den e enfrentamento contra e insurgentenan Taliban.

Den pasado, Rasmussen a nenga pa establece un fecha di retiro.

"Mi tambe ta comparti e vision, of e deseo, cu nos por retira e trupanan den e sentido di no tin cantidad grandi di forsanan di combate na Afganistan den 2014 y 2015", asina e Prome Minister a bisa den un rueda di prensa banda di e Prome Minister Britanico David Cameron.

"Hasta nos ta spera di por retira e soldanan prome cu esey. E no ta un promesa, e ta algo cu mi ta desea", el a señala, papiando na Ingles. "Si nos compromete nos mes cu nos strategia, mi ta sigur cu nos por logre," el a agrega.

E gran parti di e forsanan Danes ta den e provincia sureño di Helmand luchando hunto cu rond di 10.000 solda Britanico.



Cameron, kende a asumi su cargo na mei, a ripiti cu Gran Britania lo no tin trupanan grandi na Afganistan pa 2015.

E Secretario General di OTAN, Anders Fogh Rasmussen, ex Prome Minister Danes, tabata contra pa pone un fecha limite pa e retiro di e soldanan di e guera, bisando cu esaki lo por encurasha e Talibannan pa aumenta e atakenan contra e coalicion.

Parehanan gay por casa atrobe na California

LOS ÁNGELES – Parehanan homosexual na California, USA, lo por casa atrobe entrante diaranson awor, despues cu un Hues federal a dicidi ayera e reanundacion di e unionnan aki despues cu siman pasa a revoca su prohibicion den e Estado.

Hues Vaughn Walker a dicta fayo na fabor di realisacion di matrimonionan homosexual entrante diaranson awor, frustrando esnan cu ta contra casamento di personanan di mesun sexo kendenan a pidi Hues pa wanta te ora cu e pleito legal keda resolvi den un corte di apelacion, algo cu lo por dura basta aña.

Cantidad di partidarionan di casamento gay na California tabata spera e decision di Walker pafo di registronan civil cu e speransa di por casa mesora despues di tende di e fayo.



Hues Walker siman pasa a revoca pa "inconstitucional" y "discriminatoria" Proposicionón 8, aproba den referéndum na november di 2008 cu a prohibi e matrimonio homosexual seis luna despues cu Corte Supremo di estado a permiti e unionnan aki considerando cu su prohibicion ta viola e principio di igualdad y proceso legal di Constitucion estatal.

E decision di Hues federal a bini ocho luna despues di e prome audiencia di un huicio polemico cu durante varios siman a enfrenta e defensor y opositornan di matrimonio homosexual y cu su conclusion, segun varios experto, tin chensnan grandi di caba den Corte Supremo di Merca.

E opositornan di matrimonio entre personanan di mesun sexo tin cu presenta un apelacion contra e decision aki prome diaranson.

Gobernador di California, Arnold Schwarzenegger, e fiscal general Jerry Brown, y abogadonan di parehanan homosexual diabierna ultimo a presenta recursonan pa pidi pa reanuda mesora e matrimonionan entre personanan di e mesun sexo.

NKorea kier usa ginseng pa paga debe Checo

PRAGA – Nort Korea a ofrece un manera unico pa paga e casi $10 miyon di debe di e temporada despues di Guera Frieu – cu ginseng, di acuerdo cu oficialnan Checo.

Ministerio di Finanza Checo a bisa cu nan a bin ta negociando manera pa e nacion Asiatico empobreci pa paga bek $9.8 miyon (euro7.66 miyon) for di final di añanan 1980, ora cu Czechoslovakia tabata parti di e bloki comunista.

E tempo ey, Czechoslovakia a entrega na su aliado di Nort Korea trein, truck y varios mashin.

Nort Korea a propone durante combersacionnan di juli cu e Checonan ta pordona 95% di e debe, pero oficialnan Checo a bisa cu esey ta inaceptabel.

E Checonan a sugeri pa e Norcoreanonan paga den mercancia, y Nort Korea a propone pa manda productonan medico traha di ginseng. E reis di ginseng ta un cura pa tur cos for di un dolor di cabes ta na desfuncion sexual.

Ehercito a captura 8 narcotraficante y a confisca 1,3 miyon dollar



Mexico – Soldanan a captura 8 supuesto narcotraficante na Monterrey, capital di e estado Mexicano norteño di Nuevo León, for di kendenan confisca 1.3 miyon dollar, ademas di droga-, arma- y autonan, asina a wordo informa door di Secretaria di Defensa Nacional (Sedena).

E militarnan a detecta den caya un persona arma y nan a siguie te na un cas, unda cu nan a sorprende 7 persona ora cu nan tabata conta placa y tabata hinca nan den envelop.

Di e detenidonan, entre cual tin dos muhe, a wordo confisca 16.5 miyon peso y 27.211 dollar, cu ta yega na un total ekivalente na 1,3 miyon dollar.

Ademas dos arma largo y dos cortico, cartuchonan, 3 auto, 200 kilo di marihuana paketa y 1.7 kilo di cocaina, como tambe diferente joya.

E detenidonan supuestamente tabata forma parti di un cartel di narcotraficante –cu autoridadnan no a identifica – cu ta distribui droga den e zona metropolitano di Monterrey.

Na september di 2009 Sedena a haci e confiscacion di mas grandi di placa na Nuevo Leon, frontera cu Merca, cu 1.7 miyon dollar y 3.7 miyon dollar, kita di un cartel di narcotrafico.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Bo sonrisa ta mi gozo
Bo alegria ta mi forza y
Bo amor ta mi guia y
Semper lo mi sigi stimabo
Mi Reina Aura Willems.

Cu profundo tristesa na nos curason nos ta participa fayesimento di nos querida Mama, Wela, Ruman y Tanta stima:



Sra. Julita Aura Willems

mihor conoci como "Aura"

* 16-06-1941 † 09-08-2010

Na nomber di su:
Yuinan : Louis y Xiomara Willems-Dominguez-Garcia
Rutilio (Tilo) y Joyce Willems-Boekhoudt
Arquimedes (Dechi) y Nelly Willems na Hulanda
Mary-ann (Anchi) Willems y Jaap Van Wijk
Irene Willems
Gilberto (Gibi) y Clariss Willems-Garcia
Jasmira y Jeffrey Van Beek-Willems

Nieto (a) nan: Jessica, Juan Carlos, Giyan, Luisa, Lysienne, Gilyan, Maryann, Angele, Arvin, Juggy, Britney, Joshua, Jelisha, Jeandre, Oscar Mateo.
Rumannan: Victoriano (Vian) Willems y yuinan
Eduviga (Bia) Maduro Willems y yuinan
Marcial Willems y yuinan na Merca
Vanita (Mani) Willems y Eloy Dirksz y yuinan
Lucia Willems y Andres Hurtado y yui
Rolanda (Rochi) Willems y yuinan
Pedro (Boochi) Dirksz y famia
† Libia Flanegin casa di Buchi Flanegin
Swa, cuñanan, primo (a) nan, comer y compernan.
Omo: Marciano Willems y yuinan
Tanta: Juanita Willems y yuinan na Curaçao
Iha : Marilyn Kelly
Marlon Flanegin
Jean-Pierre Thiel
Famia na Aruba, Corsow, Hulanda y Merca: Willems, Garcia Dominguez, Boekhoudt, Lozano, Van Wijk, Van Beek, Kwidama, Maduro, Schwengle, Geerman, Almary, Dirksz, Kelly, Carolina, Albertsz, Hurtado, Rodriguez, Noguera, Dabian, Flanegin, Thiel, Dubero, Erasmus, Jacobs, Fisher, Danya, De Freitas, Danjo, Croes, Peña, Rosel, Lugo, Wever, Wester, Rafini, Catlin, Curiel, Koolman, Pauleta, Wernet, Garcia Martinez, Van der Biezen, Lacle, Perez, Van der Akker, Mokiem, Beljaars, Kock, Henriquez.
Su bon amiga(nan): Maria Haseth, Cola, Chichi.
Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 13 di Augustus 2010 di 2or pa 4or na Misa Inmaculata Concepcion for di 11:30 am te 1:30 pm e difunta lo ta reposa na cas Caya Juancho Kock 13 (Ex Karawarastr. # 13) entiero lo tuma lugar na Santana Catolico na Sta. Cruz.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



SAN JUDAS







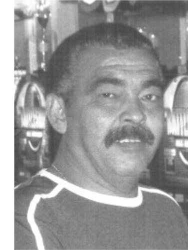






Mi no tey mas pero mi carino no a muri
lo mi stimaboso den cielo manera
mi a stima boso riba mundo.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera na Bogota Colombia di:



Hubert Johnny Tromp

mihor conoci como Johnny
na edad di 53 aña
*** 31 Januari 1957 + 1 Augustus 2010**

Na nomber di su
Casa: Ramona Tromp
Mama: + Maria Tromp- Gavidia
Jiunan: Sahaira Tromp y Arthur (Tito) Hinkel

Jiunan di criansa:
Anairis y Franklin
Gregory, Eddy, Siegfrieda
Nietonan: Tishem Hinkel
Gresshon Hinkel
Taneesha, Junior, Irian, Ector, Richi
Rumannan: Vda. Filomena (Mena) Zievinger y famia
Vda. Marie Stella (Stella) Feliciana y famia
Siegfried (Bibi) Tromp y Magdalena Dirkz y famia
Judith y Rafael Williams y famia
Astrid y Caesar Colina y famia
Hoze Maximo jr. (Junior) y famia
Raymond (Monthy) Tromp y Astrid Dinzy y famia
Elvis Tromp y Luz-Maria Ruiz y famia
Richard (Ichie) Tromp y Tonia Jack
Suegra: Beatriz na Sto Domingo
Swa: Rafi, Cesar, Papín na Italia, Feliz, Juan
Cuñanan: Luisa y Elio, Maria
Tantanan, sobrina y sobrinonan: mucho hopi pa menciona
Prima y primonan, ihanan
Mihor amigonan di cas: Rodolfo, Aura, Elba, Nicolaas y Emilce
Coleganan di Postkantoor, amiga y amigonan, demas famia y conocirnan.

Demas famia: Tromp, Gavidia, Hinkel, Croes, Zievinger, Feliciana, Dirkz, Williams, Colina, Dinzy, Ruiz, Jack, Rietwijk, Farrell, Dania, Curiel, Howell, Kock, Romano, Erasmus, Dumfries, Baptiste, Rafael, Kohler, Quandus, Ridderstap, Ridderstaat, Martis, Koolman y demas famia

Despensa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.
Acto di **entiero** ta tuma lugar **Diabierna 13 di Augustus 2010** pa **4'or di atardi na misa Sagrado Curason na Savaneta.** Después saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. **For di 1'or di atardi nos defunto stima Johnny lo ta reposa den misa Sagrado Curason na Savaneta.**
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diahuebs 12 di augustus 2010
7'or pm – 9'or pm



Shelo lo wordo dibuha awor cu su creacionnan excepcional

A fayece inesperadamente nos Estimado:

Juan Inocencio Dijkhoff

mihor conoci como

Juancho



Mama: Vda. Viola Dijkhoff-Kelly

Esposa: Carmela Dijkhoff –Luceno

Suegra: Vda. Mary Luceno na New York

Yiunan:
Garvey Tromp y esposa Joally
Julianna Dijkhoff

Yiunan: di crianza:
Lisa Giustino y Ronald James Giustino

Nietonan:
Garveyne, Joëlly y Stacy Tromp

Rumannan:
Thom y Sita Dijkhoff y famia
Martin y Vera Dijkhoff y famia
Emma y Andres Dijkhoff y famia
Lita y Orlando Gonzales y famia
Benny y Arcadia Dijkhoff y famia
Maggy Maduro-Dijkhoff y famia
Vicky Dijkhoff y famia
Frans y Aida Dijkhoff y famia
Aurora Dijkhoff y famia

Swa:
Bill y Sonia Luceno na New York

Omo y tanta:
Fabian Kelly y famia
Vda. Seferina Kelly y famia

Sobrino- y Sobrinanan:
Wernher, Inge, Ricky, Junior, Odette, Odille , Rocky, Ella, Magaly, Ro, Harold, Gina, Anthony, Mayra
Alex, Finley, Jeremy, Diandra, Derchlien, Gunther, Davina, Zena y Zia

Amigonan di cas: Ranson y Rosa Enock-Ramos
Ralph Yarzagaray
Mark y Joy Levine
Ton Kelders y Aisha van der Biezen
Kim y Margie Kelders

Primo- y primanan stima: Mario Dijkhoff, Domi Dijkhoff, Johnny Kelly, Franklin Kelly, Gilda Kelly, Mayra Dijkhoff, Martha Dijkhoff y Minguelina Dijkhoff

Su demas primo- y primanan, ihanan, amigonan, bisiñanan y famianan; Dijkhoff, Kelly, Giustino, Luceno, Tromp, Maduro, Williams, Gonzales, Coronel, Statie, Paskel, Quant, Werleman, Coelho, Dos Santos, Violines, Franco, Legito, Bonarriva, Ospina, Aranibar, Wever, Habibe, Laclé, Loreto-Pita, Giel, Vrolijk, Croes

E acto di entiero ta tuma lugar, diabierna 13 di augustus 2010 y for di 12:00pm te cu 3:30pm tin oportunidad pa duna condolencia na e famia y alabes tuma despedida di nos estimado Juancho na Misa Santa Filomena na Paradera. Despues di e ceremonia religioso, ta hiba nos ser keri na su ultimo lugar di sosiego na Santana Catolico na Paradera.

The Lord is my shepherd, I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures;
He leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul:
Psalm 23:1,2,3,

With deep sympathy we announce the death of:



Vincentia Patricia Wilson

Better known as "Censi"

Left to mourn are her

Children: Elias W.Wilson & Wife
Veronica Wilson
Regina J. Wilson & sons
Carmen de Weever & family
Valencia Hammond & family
Marlene Williams & family
Bienvenido R. Wilson
Ernesto E. Wilson & family
Bennet R. Wilson & family

Grandchildren: Johnny Wilson
David Straud
Kendall G. Wilson
Junior Blijden
Zylene Blijden
Jorge Wilson
Ashly Wilson
Justin Hammond
Alan Hammond
Sabina Hammond
Jason de Weever
Giselle de Weever
Brandon Williams
Brian Williams
Britney Williams
Tyrese Wilson

Gretgrand children: Akeela, Kaylon, Jayseline

Sister: Benigna Wilson & family

Nieces,nephews, cousins & godchildren: too numerous to mention

Funari & volunteers
Neighbors: Miss Ina, Mrs Courtar, Dolly courtar
Close family/Relative: Aurelia Simmons

She was related to the: Wilson, de Weever, Hammond, Williams, Straud, Blijden, Jones, Cornett, Levenstone, Simmons, Baptist

We would like to apologize to all who may have been omitted from this list due to our bereavement.
Date and place of funeral will be announced later

Rose Mysticism



Mary, fragrant Rose of Mysticism, please help us to take a look inside ourselves and to examine ourselves, how we shall be able to bear your glance and stand firm before you; help us to know ourselves better, especially in those areas of thought and deed which displease you; help us to become more like you. We promise that we shall try. We also promise to imitate you. Please help us to work on ourselves, to let your love shine wherever we are able to work, but especially for the priests and religious.



Rosa Mistica



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco para la salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**



"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita y
laga esakinan termina den tur buniteza."



Henriette Silvestra Daal- Frank

Mihor como "Netty"
***07-05-1944 †10-08-2010**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero agradecido na Dios, pa tur locual cu el nifica pa nos ta participa fayecimento di:



Sr. Benedicto Bosco Curiel

Mihor conoci como "Didi"
***19-03-1943 †12-08-2010**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Santo Sacrificio: Sacerdote y pueblo ta drenta den e misterio di amor, den e misterio cu lo hasi'e topa cu Dios bibo. E entrada aki ta simbolisa tambe peregrinashon di Pueblo di Dios, ta recorda nos, cu aki riba tera, nos ta stranhero, peregrino, y cu nos ta riba caminda...



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Bao di halanan di Dios mita sigur
abo cu ta mi biba bow di amparo di altisimo
ta hospeda den Jesus su sombra omnipotente
bisa Jesus mi refugio y mi forti mi Dios
den kende mi ta pone mi confiasa . "

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido na Dios Tata pa tur locual cu el a nifica asina hopi pa nos ta participa fayecimento cristian di mi esposo, nos tata, nos papai, abuelo, bisabuelo, ruman y omo hopi stima:



Sr. Hendrik Croes

mihor conoci como: "Hendrik di Maca, Hendrik di Shell of Shon Henry" ex-metsla y carpinte
Na bida un homber hopi balente y chasquero
na edad di 80 aña

Na nomber di su:

Estimada esposa: Remacla "Maca" Croes-Everon

Yiunan:
Reymundo "Rey" Croes y Maria Croes-Ras y yiunan na Hulanda
Edwin Croes y yiunan y Lourdes Kelly y famia
Suzy Croes y yiunan y Alex Alders y famia
Michael Croes na Hulanda

Rumannan stima:
† Mario Croes y famia
Sra.vda. Cornelia Biesum y famia
Bibiano Croes y famia y Jacky Danje y yiunan
Lorenzo "Miano" Croes y Jolanda Croes-Rafini y famia
Juan "Ety**" Croes** y yiunan y famia
Lucio Croes y Marina Croes-Schutte y yiunan na Hulanda
Mirjam Anaya-Croes y Osvaldo Anaya y yiunan na Bolivia
Valeriano Hernandis y famia\
†Mito Henandez y famia

nieta y nietonan stima:
Madeline y Hans y yiunan na Hulanda
Nathalia y Erick y yiunan na Hulanda
Meredith y Tjalling y yiunan na Hulanda
Mundo y Debbie y yiunan na Hulanda
Renzinho y Michelle na Hulanda
Brian y Beata na Hulanda
Danny y Aisha y yiunan
Ruben Croes
Geraldine y Terence y yiunan na Hulanda
Sue-Alice y Garreth y yiunan
Marco Mejia

Swa y cuñanan:
†Beltran Everon y † Oncha Everon-Maduro y famia
† Marie Werleman-Everon y Nadie Werleman y famia
Sira Dania-Everon y Eloy Dania y famia
† Daniel Everon y Maria Everon-Santana y famia
Diana "Nichi" Everon y yiu Johnny y Tony Tromp y famia
Calixto "Taly" Everon, yiunan y Carmita Tromp y famia

Manera yiu: Ester Besselink-Bermudez y famia
Bon bisiñanan:
Robbie Flanegin y Mena Dijkhoff y famia
Sandro y Ana y yiunan
Marylin y Axel Dania y demas famia
ex- bon bisina: **Alma de Vries y famia**
Na nomber di:
Roberto di Palo y Simone na Hulanda, Johnnie,
Jenny y Tessa na Hulanda, Strijk y Chantal y famia na Hulanda
Roel, Maartje y Puc na Hulanda
Paul Storm y Ivonne y famia na Hulanda,
Ivo v/d Biggelaar na Hulanda,
Sila y Bill Maduro y famia na Aruba
Nata Tromp y famia
Ex-suegranan: Nirma Boye y famia, Brenda Gamara y famia
Ex suegro: Alexander Mejia y famia
Iha: Thomas Dania y famia

bisanieto y bisanietanan na Aruba y Hulanda, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, amigonan di Seaport Casino "Bingo"
famia: Croes, Everon, Ras, Alders, Boye, Kelly, Velthuizen, Dubbeld, Cleveringa, Kampen, Tromp, van Hutten, Werleman, Mejia, Biesum, Danje, Rafini, Lampe, Schutte, Anaya, Hernandis, Dania, Santana, Solognier, Besselink, Bermudez, Maduro, **Geerman,** Flanegin, Dijkhoff y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto **di entiero cual ta tuma lugar diasabra 14 di Augustus 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Santa Filomena pa santana pastoor Kraanwinkel na Paradera. For di 2'or di atardi e restonan mortal di Hendrik lo ta reposa den misa Santa Filomena na Paradera.**
Lugar di flor of krans un donacion pa " Wilhelmina Kankerfonds" ta altamente aprecia. Lo tin un box deponibel den misa pa e bunita gesto aki.
Adres pa condolencia: **Seroe Pita 15**
di 7'or pa 9'or di anochi
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Senor ta mi wardador, mi'n 'tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na fuente di awa fresco, Pa mi bolbe haya forsa.
PSalmo 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero agradecido na Dios pa tur locual cu el a nifica pa nos, ta participa fayecimento di nos Mama, Ruman, Abuela, Bisabuela y Tanta stima:

SRA: ANASTACIA FALCONI-TROMP



Mihor conoci como "ANA"

Su Esposo:
† Jacobo Falconi

Yiunan:
† Egbert Falconi
† Erwin Falconi
Greta Falconi y yiunan na U.S.A.
Jeffrey y Mildred Falconi-Heinze y yiunan na Hulanda
Renny y Edith Falconi-Wever y yuinan

Rumanan:
Alicia Tromp y famia
Vda. Rita Feliciano-Tromp y famia
Luis Tromp

Nieto y nietanan:
Andrew, Kurt van der Dijs
Mary-Ann y Nadin Tuinman y yuinan na Hulanda
Joanne Falconi y Sjimmie Vriethoff
Cherelien Falconi y famia
Jimmy Falconi
Ryan y Mary-Ann Falconi-Rasmijn y famia
Bryan Shawn Falconi

Bisanieto/a:
Jayke Falconi
Shakira Falconi

Swanan:
Alberto Falconi y famia
Juan Falconi y famia
Gregorio Falconi y famia

Subrino y subrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan y demas famia: Falconi, Tromp, Pichardo, Heinze, Wever, Feliciano, Petrocchi, Trimon, Koolman, Rasmijn, Dijkhoff, Croes, Oduber, Jacobs, Brokke, Franken, Bermudez, Brete y **demas famia ta invita tur amigo, bisinja y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 16 di Augustus 2010 pa 4or di atardi, na misa Santa Ana na Noord y desues saliendo pa Santana Catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2or di atardi den Misa Santa Ana na Noord.**

Nos disculpa cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas y si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.

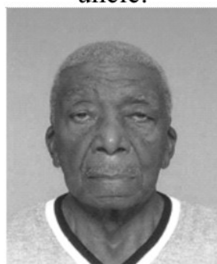
NPMNA ta hasi traspaso di akshon na Korpodeko

WILLEMSTAD -- Nederlandse Participatie Maatschappij voor de Nederlandse Antillen N.V. (NPMNA) a traspasá su akshonnan den Curinde i CPA pa Korpodeko. Ta trata aki di akshonnan ku un balor konhunto di 7.884.000 florin. Korpodeko a paga e montante simbóliko di 1 florin na NPMNA pa e akshonnan akí. Na su turno, Korpodeko a pone 7.884.000 florin na disposishon di Stichting Ontwikkeling Projecten Logistieke Sector.

E fundashon akí, lantá riba 10 di mei di e aña akí, tin komo meta prinsipal pa invertí den sektor logístiko di Kòrsou. Ta trata aki di invershonnan partikularmente relashoná ku haf, aeropuerto i zona liber c.q. e-zone. E fundashon ta boga pa stimulá e kondishonnan básiko pa realisá desaroyo ekonómiko duradero, ekspanshon i fortifikashon di entre otro konosementu, kapasitashon i ret, kontratashon di empleadonan lokal ku un edukashon riba nivel, ehekushon di estudio i preparashon di plannan pa implementashon i partisipashon den kapital di riesgo. NPMNA, ku tabata disponé di akshon den i hasi fiansa na mas ku 30 diferente proyekto i empresa na Antías i Aruba ya tabatin algun aña den proseso di finalisashon i traspaso di su kartera di akshon. Ku e traspaso di e akshonnan akí, NPMNA su aktividatnan ku a kuminsá den 1966 na Kòrsou ta yega nan final.

The Lord is my shepard, I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures;
He leadeth me beside the still waters,
He restoreth my soul:
Psalm 23

With deep sympathy we announce the passing of our beloved father, grandfather, great- grandfather, brother and uncle:



Samuel Alexander Pantophlet

better known as "Papie"
Sunrise 13-09-1921
Sunset 12-08-2010

Children:
Leono Pantophlet (Boyie)
Ana Pantophlet
Carmen Pantophlet- Billey (USA)
Rafaëla Cook (Holland)

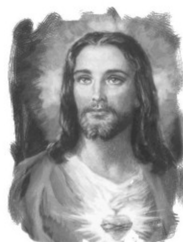
Date and hour of funeral will be announced later.



Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al 7o dia .



ARUBAANSE VOETBAL BOND



Directiva di Arubaanse Voetbal Bond tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sr. Juan Inocencio Dijkhoff

Mihor conoci como "Juancho"

Na bida ruman di nos miembro di Directiva y alavez President di Comision di Referee
Frans Dijkhoff

Directiva di AVB kier a desea Frans y demas famía hopi forza den e dianan dificil aki.
Cu Juancho sosega na Paz.



SETAR N.V.
ta participa fayecimento di



sr. Aloysio Quandus
tata di nos colega Ruben Quandus
trahando na Teleshop Palm Beach

Acto di entiero ta diabierna 13 di augustus 2010.
Resto mortal di sr. Aloysio ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord
Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.
ta extende palabranan di condolencia
na Ruben y famia, demas yiunan y nan respectiva famia.



Cada cos chikito
cu Cariciabo
Warde bon cuida
den lachi di bo curazon
Pa ora momentonan scur, tormentabo
bo corda cu no mucho leu, bo tin warda:
Recuerdonan tierno
Momentonan tierno
pa rebiba

(Belen Kock-Marchena)



Staff y Personal di Hyatt Regency Aruba tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:



Sr. Aloysio Quandus

Tata di nos colega Evelyn Quandus
Hyatt Regency Aruba ta extende su mas sentido pesame na su yuinan y demas familia.
CU DIOS DUNA FORZA Y CONSUELO NA SU FAMIANAN DEN ES DIANAN DIFICIL AKI.
Cu "Shonco" sosega den Reino di Senjor.

Dushi Niño Hesus



Ban uni pa venera nos Dushi Niño Hesus. Nos y henter Aruba mester di hopi oracion, awor mas cu nunca. A la vez nos lo combina nos nobena cu apertura di aña escolar nobo. Ta pesey nos kier a invita tur hoben y mayornan ban uni pa hasi oracion.
Novena, sigui pa Santo Sacrificio di Misa, lo tuma lugar tur dia den Misa Inmaculata Concepcion na Santa Cruz.
Dialuna, 16 di augustus 2010 pa 4.45 di atardi
Diamars, 17 di augustus 2010 pa 6.15 di atardi
Diaranson, 18 di augustus 2010 pa 6.15 di atardi
Diahuebs, 19 di augustus 2010 pa 6.15 di atardi
Diabierna, 20 di augustus 2010 pa 6.15 di atardi
Diasabra, 21 di augustus 2010 pa 6.15 di atardi
Diadumingo, 22 di augustus 2010 pa 8.15 di mainta
Dialuna, 23 di augustus 2010 pa 4.45 di atardi
Diamars, 24 di augustus 2010 pa 6.15 di atardi.
Diaranson, 25 di augustus 2010 nos lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga y nos lo hasi esaki cu un procesion di mucha, sigui pa Misa pa 7.00 di anochi.
Comision Novena y Fiesta Niño Hesus di Praga





Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di mi esposo, nos tata y welo stima:



Jamil Saade

Nos ta gradici tur esnan cu a pasa personalmente, a yama, manda flor, krans, telegram, message y e-mail. Nos ta gradici staf y personal di Dr. Horacio Oduber Hospitaal, staf y personal di Wit Gele Kruis y Cuerpo di Ambulance.

Nos kier manda un agredecimiento special na Dr. Gerrit Croes pa su atenshon y su cuido special pa nos defunto stima. Y tambe na su therapistanan Malvina Torres y Rudy Carty, su enfermeranan Iris Jansen, Judith Milan y Glenda Cecilia, cu a cuide cu hopi atenshon y dedicashon.

Boso apoyo y judansa tawata un gran consuelo pa nos y lo keda semper den nos curazon.

Alaves nos kier a invita tur famia, bisiña, amigo y conoci pa 3 Santo Sacrificio di Misa na misa San Francisco pa 7or di anochi riba e siguiente dianan:
Diabierna 13 di Augustus
Diasabra 14 di Augustus
Diadomingo 15 di Augustus
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su señora Houda, yiunan y demas famia.

INVOCACION A LA SANTA CRUZ

Dios todopoderoso, que habeis sufrido la muerte sobre el arbol de la cruz, por nuestro pecados acompañadme; Santa Cruz de Jesucristo, sed de mi esperanza; Santa Cruz de Jesucristo, tened piedad, de mi; Santa Cruz de Jesucristo, rechazad de mi toda, arma cortante; Santa Cruz de Jesucristo, derremad sobre mi todo bien; Santa Cruz de Jesucristo, descartad de mi todo mal; Santa Cruz de Jesucristo, haced que alumbre el camino de la salud Santa Cruz de Jesucristo rechazad de mi todo atentado de muerte, Santa Cruz de Jesucristo, preservame de accidentes corporales y temporales. Que adora la Santa Cruz de Jesucristo, por siempre. Jesus de Nazaret crucificado, tened piedad de mi, haced que el espiritu maligno y novicio, huyan de mi. Por los siglos de los siglos. Amen.

En honor de la sangre preciosa de Jesucristo, en honor de su Encarnacion por donde puede conducirnos a la vida eterna, tan cierto como Jesucristo nacio el dia de la Navidad y que fue crusificado el Viernes Santo.



Oración para el trabajo

Pidan por un nuevo trabajo para alguien que lo necesite o para que los ayude a conservar el que ya tienen. **SAN JUDAS TADEO** es el santo del trabajo pidámosle con mucha fe que nos conserve el nuestro. Es también el santo de los casos difíciles y desesperados.

ÉSTA ES LA ORACIÓN PARA EL TRABAJO:
San Judas Tadeo, intercesor en todo problema difícil, consígueme un trabajo en que me realice como humano y que a mi familia no le falte; lo suficiente en ningún aspecto de la vida. Que lo conserve a pesar de las circunstancias y personas adversas. Que en él progrese mejorando siempre mi calidad y gozando de salud y fuerzas. Y que día a día trate de ser útil a cuantos me rodean. Asocio tu intercesión a la Sagrada Familia, de la cual eres pariente y prometo difundir tu Devoción como expresión de mi gratitud a tus favores.
\Amén.





E Cuatro Belanan

E cuatro belanan tabata kima poco poco.
E ambiente tabata asina trankil, cu bo por a tende nan papia cu otro.
E PROME A BISA: AMI TA PAZ!
Ta como si fuera cu ni un hende por tenemi cendi.
Mi ta kere cu mi ta bay paga.
Y su candela a disparse masha lihe mes y e la keda completamente paga.

REINA: E DI DOS A BISA: AMI TA FE
Ta como si fuera cu mi no tin funcion mas.
No tin sentido pa mi keda cendi mas largo.
Ora e la caba di papia, un biento masha suave a pasa y a pag'e.

CU HOPI TRISTEZA E DI TRES BELA A PAPIA NA SU TURNO:
AMI TA AMOR
Mi no tin e forsa mas pa mi keda cendi. Hendenan ta ponemi un banda, nan so sa con importante mi ta den nan bida.
Nan ta hasta lubida di brinda amor na e sernan mas sercano di nan.
Y sin warda mas e la paga.
REINA: diripiente....un mucha a drenta e camber y a mira cu tres bela tabata paga.
Pakiko boso a paga? Boso mester a keda cendi te na final.
Bisando esaki, e mucha a cuminsa yora.
Y E ORA EI E DI CUATRO BELA A BISA: NO TENE MIEDO, TANTEN CU MI TA CENDI AINDA, NOS POR BOLBE CENDE E OTRO BELANAN, AMI TA SPERANSA
REINA: Cu su wowonan briyante e mucha a tuma e bela di speranza y a cende e bela di PAZ, esun di FE y esun di AMOR BEK
E candela di speransa no mester paga nunca den bo bida....
Cu cada un di nos por mantene e candela di
SPERANSA, FE, PAZ y AMOR Cendi!!!!
DIOS bendiciona bo awe y tur dia di bo bida.....


PAZ!


FE!


AMOR!


SPERANSA!



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "
Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento enesapera di nos mama, wela, ruman y tanta stima:



RUPERTA MADURO

mihor conoci como: "Tètè "
na edad di 76 aña

Dia y ora lo wordo anuncia despues.